DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La Voz de Guipúzcoa

Jueves 1.º de Noviembre de 1923 — Diario Republicano — San Sebastián.--Año XXIX.--Número 14.236

Bajo el nuevo régimen

El Directorio declara que los delegados gubernativos son compatibles con el régimen foral

Se ha prorrogado la ley de subsistencias. - También va a ser prorrogada la de alquileres

Contra logreros y mixtificadores

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

VISITAS DEL PRESIDENTE

A primera hora de la tarde estuvo en el ministerio de la Guerra el marqués de Estella. Allí despachó con el subsecretario de Estado y el encargado del ministerio de Hacienda, señor Illana.

Luego, el presidente recibió las visitas del general Correa, jefe del Estado Mayor de la Alta Comisaría, del general de Intendencia de la cuarta región, jefe superior de Policía de Barcelona, coronel Hernández, y del general don Federico Berenguer.

ESTELLA EN LA PRESIDENCIA

A las cinco de la tarde, el general Primo de Rivera llegó a la Presidencia, para presidir la reunión del Directorio.

Al entrar, saludó al magistrado del Supremo, señor Ortega Morejón, con quien subió en el ascensor.

El marqués de Estella no dijo nada a los periodistas.

LA REUNION DEL DIRECTORIO

La reunión del Directorio terminó alrededor de las ocho y media y, al salir, los generales dijeron verbalmente a los periodistas que había sido aprobado un proyecto de decreto prorrogando la ley de subsistencias, cuya vigencia expira el día 11 de noviembre, hasta el primero de enero de 1924.

También dijeron que se aprobó otro decreto encaminado a conseguir el abaratamiento de las subsistencias, evitando el alza de los precios, los abusos en las pesas y medidas, mezclas y adulteraciones de los artículos, ocultaciones y demás maniobras y fraudes de los almacenistas y vendedores al detall.

Se decretarán sanciones rigurosas que serán aplicadas a los infractores y a quienes se opongan a la rebaja de precios de las subsistencias. Se impondrán crecidas multas y se llegará incluso a la suspensión del derecho para ejercer el comercio en grande o pequeña escala.

EN FAVOR DE LOS INQUILINOS

Después de las nueve y media de la noche, el marqués de Estella abandonó la Presidencia.

Al salir confirmó a los periodistas que, aun cuando el decreto sobre los alquileres no caduca hasta el 31 de diciembre, es criterio decidido del Directorio que siga rigiendo en el próximo año de 1924, sin que en él se introduzcan modificaciones substanciales, ya que el propio Directorio estima que es uno de sus deberes el acudir en defensa de los inquilinos contra las ambiciones y abusos de los caseros.

LOS INDUSTRIALES PESQUEROS

Una de las visitas que ayer tarde recibió el marqués de Estella fué la de una comisión de representantes industriales pesqueros, quienes dijeron al presidente que el 24 de febrero último entregaron al ministro de Estado, señor Alba, una exposición en la que le hacían ver la imposibilidad de pescar en la costa portuguesa, a causa de los atropellos y desmanes de las autoridades de Marina de Portugal, las cuales llegaron a apresar hasta 60 embarcaciones españolas.

Le manifestaron también que el señor Alba les prometió formular la oportuna reclamación y presentar al Gobierno portugués un nuevo Tratado de Pesca.

Luego, con gran asombro e indignación, han venido en conocimiento de que el señor Alba ni presentó el nuevo Tratado de Pesca, ni formuló la más mínima reclamación y que ni siquiera enteró de nada a nuestro representante diplomático en la vecina República.

El marqués de Estella prometió a los comisionados ocuparse con cariño de este asunto en un plazo de tres o cuatro días.

LOS DELEGADOS GUBERNATIVOS Y LOS FUEROS

En el Negociado de Prensa se facilitó la siguiente nota a los periodistas:

«Parece innecesario declarar una vez más que el Directorio no tiene en sus planes la disolución de las Diputaciones provinciales, ni menos la modificación de los pactos forales.

Pero esto no ha de privar a los órganos del Gobierno de ejercer una rigurosa inspección en la vida de todos los pueblos españoles y de llevar a ellos orientaciones justas y concretas, bien sea por medio de los gobernadores o de los delegados que van a ser nombrados.

Tampoco ningún régimen foral o faccionado excluye a los pueblos que los disfrutan del reconocimiento de la autoridad gubernativa provincial representativa del Directorio.

Toda dificultad que se quiera presentar será vencida con ecuanimidad; pero prevalecerán en absoluto los fueros y deberes del Poder público, el cual, sin querer mermar derechos, ha de hacer respetar su preeminencia.»

LO QUE TRAERA HOY LA "GACETA"

En la "Gaceta" de hoy aparecerán los siguientes decretos:

Disponiendo la aplicación para los oficiales del Cuerpo de Estado y personal auxiliar de las oficinas, de la R. O. del 17 de septiembre próximo pasado, como la del Real Decreto del 10 de octubre y disposiciones que se publiquen posteriormente sobre el régimen de funcionarios públicos.

Disponiendo la validez de las oposiciones a las catorce plazas del Cuerpo de Sanidad y autorizando la celebración de la convocatoria de R. O. de 8 de junio actual, para el ingreso en el Cuerpo de inspectores provinciales de Sanidad.

Encargando al encargado del despacho del ministerio del Trabajo de la organización de la información, a la que asistirán las entidades y particulares que se interesen en la construcción de casas baratas.

Un compañero preso

Por el indulto de Valdivielso

Tenemos noticia de que la Asociación de la Prensa de Madrid va a gestionar del Directorio militar el indulto de nuestro antiguo compañero de Redacción José Simón Valdivielso, actualmente preso en la Cárcel Modelo, de Madrid.

Al efecto, y con objeto de dar mayor valor y autoridad a la petición, ha colocado en su local social varios pliegos que son firmados por gran número de periodistas madrileños y que, cuando sean entregados, contendrán las adhesiones de todos ellos.

Ayer envió nuestro director un telefonema al señor Francos Rodríguez, rogándole que asuma la representación de LA VOZ DE GUIPUZCOA en cuantas gestiones realice para conseguir el indulto de Valdivielso.

España en Tánger

Los indígenas nos aprecian

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

ESPAÑA EN TANGER

Comunican de Tánger que en aquella población se han registrado hechos muy significativos y favorables al porvenir de España en dicha población, pues los hechos a los que la noticia se refiere evidencian la actitud del elemento indígena con respecto a España.

El lunes, último día de la Pascua del Melún, se celebraron grandes fiestas, en las que participaron indígenas llegados de distintas cábilas del interior.

Fué muy curioso e interesante el desfile de las Cofradías moras ante el Morabito del Patrón de Tánger.

Al llegar el tabor español ante el Morabito, los descendientes del Patrón invitaron a los soldados españoles a penetrar en el templo, tocando las chirimías.

Nuestros soldados se descalzaron y entraron tocando la Marcha Real.

Doctor R. Aramburu

PIEL, VIAS URINARIAS Y SECRETAS

Consultas de once a una y de tres a cinco. -PEÑAFLORIDA, núm. 10.—Teléf. 335.

LA MALLORQUINA

Buñuelos de viento y "Huesos de Santo"

CON VARIADOS RELLENOS

-: PANELLETS A LA CATALANA :-

IDIAQUEZ, 8 — Teléfono 4-73

GRAN CASINO

HOY, JUEVES, 1.º NOVIEMBRE — A las 5 ½ tarde y 10 ¼ noche

CINEMATÓGRAFO ARTISTICO — :-: MUSIC-HALL :-:

La película cómica, en dos partes: "Sandalio entre caníbales"

La preciosa película, en cinco partes: "En los confines del silencioso Norte" por el célebre actor FRANK MAYO

Gran éxito de PRINCE TOKIO — Juegos malabares, equilibrios y danzas

De 5 ½ de la tarde en adelante

THE DE MODA

Orquesta tzigane BOLDI — Orquesta HAWAIEN

Pareja de baile: C. y M. TRAVERS



GRANDES REBAJAS DE PRECIOS EN LOS APARATOS Y DISCOS

:-: MARCA :-:

"LA VOZ DE SU AMO"

A fin de que todas las clases sociales puedan disfrutar de las admirables audiciones musicales que ofrecen los aparatos marca "GRAMOLA" que en unión de los discos "GRAMÓFONO" constituyen verdaderas obras de arte, hemos establecido una importante rebaja de precios en nuestros artículos.

Los agentes de la COMPAÑÍA DEL GRAMÓFONO le darán toda clase de informes y detalles.

COMPAÑIA DEL GRAMÓFONO S. A. E.

Avenida Pi y Margall núm. 1 — MADRID —

CASA CENTRAL: Balmes, 56 y 58 BACELONA

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

De sol a sol

AL VUELO

Entramos hoy en el mes de Noviembre: "Dichoso mes; empieza por los Santos y acaba en San Andrés".

En él puede decirse que se despide el otoño, con el clásico veranillo de San Martín, que viene a ser algo así como una propina que se nos da, una prórroga que se nos otorga antes de que llegue la hora de "agarrar" el abrigo definitivamente y no soltar el sayo hasta el cuarenta de Mayo, como reza el refrán.

Seguimos con el buen tiempo, aunque refrescando la temperatura, como corresponde a los meses que corremos, y por lo menos podemos decir que la cera que va delante es la que alumbra, y, sobre todo, que nos quiten lo bailado.

En la bahía un barco abordó a un pesquero, que hizo agua y se fué a pique, siendo inútiles los esfuerzos de los tripulantes y salvarlo. Los muelles se han visto muy concurridos por las gentes que presenciaban la operación de achique. Lo principal es que no hayan ocurrido desgracias, pues los demás males, todos tienen remedio.

En la Diputación no había noticias. Hoy, a pesar de ser fiesta, celebrará sesión el Ayuntamiento.

También el general Molló ha salido para Burgos, siendo despedido por sus muchos amigos, quedando aquí sólo los de casa y alguno que otro veraneante retrasado.

Por todas partes se ven flores, coronas funerarias y recuerdos más o menos "auténticos" con que adornar las sepulturas y los panteones de Polloe.

En los jardines de las villas, en los invernaderos de las casas dedicadas a la venta de flores, se está haciendo la siega con mano despiadada y no quedará en ellos ni una dalia, ni un crisantemo.

La siempreviva, el buñuelo de viento y los "huesos" de difunto de confitería, son el plato del día, en memoria de los muertos. Somos así, y en estas tradiciones seguiremos viviendo, aunque el Directorio se oponiera.

Y nada más por hoy.

ASORDEP.

Dice el público...

Calle, y no carretera

La antigua carretera que desde el Antiguo conduce al cuartel de la Guardia civil, se ha convertido hoy en una calle, merced á los rápidos progresos de la urbanización, por aquellos sitios, calle en la cual se han hecho bastantes edificaciones, habitadas la mayoría de ellas.

Estos vecinos, se quejan, de que como siguen en pie los árboles corpulentos que tenía la carretera y se hallan muy próximos á las habitaciones de las casas, no sólo quitan la vista y la luz á las habitaciones exteriores, sino que llenan éstas, de insectos y mosquitos, que sobre todo en el verano, constituyen una verdadera plaga, molestísima é impertinente, de la que no tienen medio de librarse, como no sea cerrando los balcones á piedra y lodo, cosa que es imposible durante los calores estivales.

No es que los vecinos de la calle nueva, vayan en contra del árbol, siempre respetado, mejor dicho venerado, por sus inmensos beneficios de todos conocidos, pero es el caso que a ellos, por circunstancias especiales, sólo molestias les originan.

Y puesto que lo que fué carretera, en la cual encajaban perfectamente esos árboles, es hoy calle urbanizada, piden una medida que les libre de cuantos inconvenientes dejamos apuntados, medida que no echarán en olvido, las personas a quienes corresponda solucionar el problema que origina la queja, y que como de costumbre hacemos pública en estas líneas.

¿Basta una poda bien dirigida, que separe las ramas de los edificios? ¿Se necesitan medidas más radicales, que exijan otras determinaciones? No somos nosotros los llamados á resolver.

Ensayen y se convencerán que las

LAMPARAS C. Y. C. MARCA REGISTRADA

son más económicas y tan buenas como la mejor. Pidan tarifas. Lámpara corriente, 1,30 pesetas. Lámparas 1/2 watio 100 bujías, 4,50. Fabricamos toda clase lámparas con descuentos a mayoristas.

CINEMATOGRAFO PATHE-BABY

Venta y alquiler de películas y accesorios **LETAMENDIA y GÜEMES, Reina Regente, 4 entresuelo. Teléfono 15-13.**

- De Sociedad -

Santoral

Jueves, 1.º de Noviembre.—La Fiesta de Todos los Santos.

Sol sale a las 6,22 y se pone a las 4,47.

Cuarto menguante a las 8,49 de la tarde en Leo.

Viajes

Se encuentra entre nosotros, procedente de Pamplona, el gerente de «La Agrícola» don Fermín Goñi y Echeverri, que permanecerá unos días en nuestra capital.

—Procedente de Castro Urdiales ha llegado a la villa de Eibar don Manuel Iraolagoitia, que permanecerá en ella una temporada.

L'ELEGANCE Fábrica de impermeables y gabardinas. Place de la République. — HENDAYE.

—Acompañado de su distinguida familia, se ha trasladado a nuestra ciudad, desde la villa navarra de Peralta, el acaudalado propietario don Teodoro Zabalza.

—De paso para Pamplona, y procedente de Inglaterra, ha estado en nuestra ciudad el culto ingeniero don Joaquín Múgica.

—Después de pasar unos días en la capital de Navarra, ha regresado a nuestra ciudad la bellísima señorita Amparito Sandoval.

—Igualmente ha venido de aquella capital don Julio Altadill.

—Se encuentra entre nosotros el acaudalado comerciante don Antonio Delgado.

—Se halla entre nosotros, procedente de Dax, el acaudalado propietario don Guillermo Pradera, que pasará unos días entre nosotros.

—Procedente de Ceuta ha venido a San Sebastián el oficial del Ejército don Enrique Erice Uriarte.

UN BAÑO ALTERNO CON

SALES CLARKS

es suficiente para ADELGAZAR rápidamente sin régimen y sin peligro 2 ptas., **Perfumerías Droguerías y en Bilbao, Apartado, núm. 317**

—De paso para Bilbao, ha venido de la capital zaragozana el comerciante don Antonio González.

—Igualmente con dirección a Bilbao, se encuentra entre nosotros, procedente de Zaragoza, el acaudalado comerciante don José Pérez Meana.

—Para pasar unos días entre nosotros, ha venido de Bilbao el acaudalado comerciante don José María de Lorena y Epalza.

—Ha venido de la capital de Navarra el conocido industrial don Justo Marticorena Cerino.

—De paso para Hendaya, ha venido de Madrid don Cándido Padiela y Celaya.

—Procedente de la villa y corte, ha venido el culto médico don Pedro de Abando, que regresará a Madrid dentro de breves días.

EL REINADO DE LA "PELI"

TEATRO DEL PRINCIPE

El público no quedó defraudado en sus esperanzas al acudir ayer á presenciar la soberbia producción cinematográfica titulada "Don Juan Tenorio", adaptación á la escena muda de la inmortal obra de Zorrilla.

Es, en realidad, una magnífica visión de las aventuras del "burlador de Sevilla". Y aunque los versos fogosamente musicales de Zorrilla no aparezcan, no se oigan en la película declamados por los actores, tiene en cambio la obra cinematográfica la ventaja de la rápida sucesión escénica, la del movimiento, la reproducción de paisajes. Sin ningún género de duda, la película "Don Juan Tenorio" es una insuperable adaptación fotoescénica de la tragedia fantástico-religiosa del poeta español.

La concurrencia, nutridísima, que acudió ayer al Teatro del Príncipe al reclamo de la película, quedó, como ya hemos dicho, plenamente satisfecha de las excelencias de esta reproducción.

Hoy, y en vista del éxito obtenido en la primera presentación, se darán cuatro grandes sesiones á base únicamente de "Don Juan Tenorio", que alcanzará un nuevo triunfo.

SALON MIRAMAR

La película cómica "Días de locura", en dos partes, graciosísima en su trama, sucediéndose en ésta las escenas altamente cómicas, causó ayer en el precioso coliseo de la Zurriola las delicias de los concurrentes.

Pasó después por la pantalla una cinta que estos días está obteniendo éxitos grandísimos en la afición donostiarra. La tercera jornada de "Los misterios de París", tan interesante ó más, si cabe, que las anteriores, se proyectó ayer en el "Mira", y su éxito fué igualmente tan halagüeño como las anteriores partes de esta adaptación de la novela de Eugenio Sué.

TEATRO TRUEBA

Estrenadas anteriormente en uno de los cines de la Empresa Mendizábal, ayer le "tocó" el turno al coliseo popularísimo de la calle de Miracruz.

Como primera parte, se proyectó la película titulada "Carpentier-Dick Smith", reproducción completa del "match" de boxeo celebrado últimamente entre estos dos colosos del pugilismo, y en la que el ídolo francés obtiene la victoria, después de una durísima lucha.

Después se pasó una nueva producción de Tom Mix, el famoso artista de Yanquilandia, el caballista formidable, que con tantas simpatías cuenta entre la afición al cine. Se titula la película "El diamante rojo", película de aventuras, de trama ligeramente policíaca, que lleva toda la emoción que puede reunirse en una producción de este género. Entre el público obtuvo una favorable acogida, haciéndose de ella grandes elogios, así como de la actuación de Tom Mix.

PALACIO DE BELLAS ARTES

Primeramente el público se dedicó á carcajadear concienzudamente con la película cómica titulada "El pintor", de la que ya tenía inmejorables referencias.

Luego, cuando la risa se hubo disipado, se pasó "El precio de la belleza", magna creación de la bellísima artista Marie Prevost, que fué del agrado de la concurrencia.

TEATRO PRINCIPAL

El estreno de "Santa Isabel de Ceres".

Tan grande es la expectación despertada por el estreno de la admirable película "Santa Isabel de Ceres", obra maestra que honra á la cinematografía española, que ya apenas quedan localidades en taquilla.

La película se estrena mañana, y se proyectará en las tres secciones de las seis, siete y media de la tarde y diez y cuarto de la noche. Para todas ellas la demanda de localidades ha sido igualmente considerable, sobrepasando los límites conocidos en este género de acontecimientos.

La admirable tragedia de Vidal y Planas aparece despojada en la versión cinematográfica de las crudezas de lenguaje que pudieran sorprender en el original, y ello permite que sea vista por todo el mundo, pues, en realidad, encierra un gran fondo moral.

Cuantos conocen la película aseguran que no se ha podido llegar á un mayor verismo, color y fidelidad en la reproducción de las escenas de la vida madrileña, ni á una labor más completa y admirable que la que realiza Aurora Redondo, primera actriz del Teatro de la Comedia, protagonista del sensacional "film".

Hoy, festividad de Todos los Santos, se darán en este teatro cuatro secciones, proyectándose en las de las cuatro y siete y media la preciosa película "Diez mil millones de voltios", estrenada ayer con éxito extraordinario. A las seis se proyectará "Madame de Lavalliére ó La corte de Versalles", admirable reproducción histórica de la época; y por la noche, en sección doble, "Madame de Lavalliére" y "Diez mil millones de voltios", es decir, 5.000 metros de admirables películas, por el módico precio de una peseta butaca.

En el Casino

CINEMATOGRAFO

Una concurrencia nutrida ocupó ayer, como todos los días, la sala de fiestas de nuestro primer centro de recreo, para presenciar el programa cinematográfico y los juegos y bailes del artista Prince Tokio.

Estrenóse en primer lugar la película titulada «Corruptelas políticas», película de comedia, que fué muy de gusto del público.

A continuación se pasó por la pantalla la preciosa producción de arte moderno titulada «El aspirante a actor».

Las cuatro partes de esta cinta constituyen una bellísima comedia americana, sencilla de argumento, como todas las de su procedencia, y se teje en ella un asunto que no por ser sencillo es, sin embargo, menos sugestivo y original.

Su mismo título casi da el desarrollo de la obra cinematográfica y, por otra parte, no tenemos intención de hacer una reseña cumplida de ella. Baste saber que es una bella película, y su mayor elogio es el manifestar que fué vista con agrado extraordinario por el público del Casino, que ayer, como ya lo hemos dicho, abarrotaba la sala.

Para hoy ha preparado la Dirección un escogido programa cinematográfico, que, alternando con el malabarista, dejará contentos a los habituales concurrentes del Casino.

PRINCE TOKIO

El artista de raza amarilla ha hallado en el público de la sala de fiestas la más favorable acogida que tuvo artista alguno de este género.

Notabilísimo equilibrista, bailarín insigne y malabarista admirable, Prince Tokio —ya lo hemos dicho— realiza sus ejercicios todos con asombrosa facilidad, como si no les concediera importancia alguna.

Sus juegos malabares son verdaderamente preciosos y notables, y los ejecuta con maravillosa limpieza.

Es aplaudido diariamente, en justo homenaje a su labor.

EL THE DANZANT

Celebróse ayer el the danzant en los hermosos salones del restaurant, con la cooperación musical de las notabilísimas orquestinas Boldi y Hawaien, que ejecutaron fox, tangos y demás piezas bailables.

Magdalena y Cecilio Travers, que cada día cuentan con más simpatías, bailaron con su peculiar elegancia las modernas danzas de salón, y fueron muy aplaudidos.

Liquidación de loza

a precios increíbles, en «LA ESTRELLA DE CRISTAL», San Martín, 46. Cristalería a precios de fábrica.

Ayerbe hermanos

De 15 y 16 años, sabiendo Francés, Contabilidad, Cálculos, Banco y oficina. Se ofrecen.

Estación, 2. — EIBAR

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Compañía cómico-dramática RICARDO PUGA

— PROGRAMA PARA HOY —

A las cuatro menos cuarto de la tarde

"DON JUAN TENORIO"

A las seis y media. Matinée de moda

"EL DOCTOR JIMENEZ"

A las diez y cuarto de la noche

"DON JUAN TENORIO"

2.000 pares de medias

de seda natural de la mejor calidad, en los coloridos "carne y beiges más modernos", ¡se nos han echado á perder!... Otro tanto nos ha sucedido con una importantísima remesa de medias y calcetines de "pura lana inglesa" en sus tonalidades más delicadas... ¡Hasta se nos han desteñido las "lanas, céfiros y merinos de marcas patentadas francesas" cuya venta exclusiva venimos hace tiempo ostentando y cuyo extenso colorido para cada variedad de tamaño iba siendo tan apreciado por nuestra clientela!...

TODO REGALADO A QUIEN NOS ACOMPAÑE EN EL SENTIMIENTO

— en —

"EL PALACIO DE LAS MEDIAS"

Fuenterrabía, 20 — Teléfono 19-91.

Pieles, sedas y lanas

CASA RIPOLLES. Esta es la casa que más barato vende todos sus artículos. Corte vestido pura lana, 11,90, 14, 16, 18, 23 y otros. Lanas brochadas, 21, 36 y 65 ptas. corte. Gamuza lana desde 14,90 corte. Paño gamuza para abrigo, lisos y brochados, desde 23 pesetas corte. Ratina colores para batas, 9 pesetas corte. Ultimas creaciones en Peluche imitación piel, negro y colores, de 28 a 60 pesetas metro. Panas, terciopelos, sedas para vestidos y paño de seda para abrigos, satenes y artículos para forros.

Primera en peletería fina y económica confeccionada y para confeccionar.

CASA RIPOLLES — GARIBAY, 3 — TELEFONO 20-40

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La política del Directorio

Si se les concede el voto a las mujeres españolas, será con una porción de condiciones

Los "cuotas" podrán casarse cuando salgan de filas. - Los obreros mineros achacan el problema del carbón a la dificultad de los transportes

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

COMENTARIOS FAVORABLES

La opinión ha acogido con agrado el decreto del Directorio dando a los ciudadanos españoles mayores de edad derecho para formular quejas y denuncias sobre cuestiones municipales en las sesiones que celebren los Ayuntamientos.

Esta disposición, que se considera altamente democrática, está siendo objeto de los más favorables comentarios.

EL MATRIMONIO Y LA LEY DE RECLUTAMIENTO

La «Gaceta», en su número de ayer, publicó varias disposiciones, que no las recogemos por ser ya conocidas del público.

Entre otras de escaso interés, figura un decreto en virtud del cual se reforma la ley de reclutamiento en lo que se refiere al matrimonio de los militares, a fin de que los individuos sujetos al servicio militar no puedan contraer matrimonio en el tiempo comprendido desde que ingresan en filas hasta que pasen a la segunda situación del servicio activo.

Se establece que podrán contraer matrimonio los individuos acogidos a los beneficios del capítulo 20 de la ley de reclutamiento, siempre que hayan cumplido los plazos reglamentarios y se encuentren en situación de licencia ilimitada.

EL PROBLEMA DEL CARBON

Ayer por la mañana, una representación de obreros mineros de Puertollano visitó al general Mayandía.

Acompañaban a estos representantes el secretario de la Federación de Obreros Mineros, señor Rodríguez (don Leonardo), y el presidente del Sindicato Minero de Asturias, señor Llaneza.

Los comisionados entregaron al general Mayandía un extenso documento, en el que se dice, entre otras cosas, que la producción de los obreros es de 1.057 kilos diarios por cada individuo, y no 380 kilos, como han asegurado los patronos.

También se dice que la falta de medios de transporte perjudica grandemente a la producción, pues, a causa de ello, los obreros de Puertollano se ven precisados a dejar de trabajar, y, por lo tanto, de ganar, por lo menos tres días a la semana.

Se hace una exposición de las condiciones en que se trabaja y se pide se gire una visita de inspección.

El general Mayandía prometió estudiar detenidamente el documento y ofreció procurar que cuanto antes se facilite y se asegure el material de transporte necesario para solucionar el problema.

LLEGADA DE LA REINA CRISTINA

En el sudexpreso de la mañana llegó ayer a Madrid la reina doña María Cristina, que fué recibida en la estación por los reyes don Alfonso y doña Victoria, los infantes don Fernando, doña Isabel y don Alfonso; casi todos los generales del Directorio, incluso el marqués de Estella; el personal palatino y las autoridades.

Le rindió honores una compañía del regimiento de León, siendo revistadas las fuerzas por doña María Cristina y el rey.

Después de los saludos de rigor, doña Cristina y las demás personas de la real familia se trasladaron, en «autos», a Palacio.

SIN NOTICIAS DE INTERES

A las doce menos cuarto llegó el marqués de Estella al regio Alcázar, para despachar con el rey. El presidente permaneció en la Cámara regia hasta las doce y media, y, al salir, se limitó a decir a los periodistas que no ocurría novedad y que carecía de noticias de interés.

AUDIENCIA REGIA

Después de despachar con el jefe del Gobierno, don Alfonso recibió en audiencia a muchas personalidades civiles y militares.

Entre otros personajes, recibió al general Dabán, que fué a dar las gracias al soberano por el pésame que le envió con motivo del fallecimiento de su esposa.

VISITA DE PESAME

El marqués de la Torrecilla estuvo por la mañana en el domicilio del que fué decano de los mayordomos mayores de Palacio y secretario de la infanta Isabel, señor Coello, para dar a la familia el pésame en nombre del rey, por el fallecimiento de dicho señor.

LA FIRMA DEL DIA

Ayer al mediodía, en el Negociado de Prensa de la Presidencia, se facilitó a los periodistas la siguiente lista de decretos firmados por el monarca:

De Fomento: Nombrando para el ascenso en su escala a don Eduardo Torallas, ingeniero jefe de segunda, que pasa a ser jefe de Administración de tercera en el Cuerpo de geógrafos.

De Instrucción: Jubilando a don José Ramón Melida, inspector de primera del Cuerpo de Archiveros.

—Disponiendo que dicho señor continúe desempeñando el cargo de director del Museo Arqueológico.

De Marina: Concediendo la gran cruz blanca del Mérito Naval a don Rafael Altamira.

—Disponiendo la adquisición de 700 toneladas de carbón inglés para las necesidades del acorazado «Alfonso XIII».

LAS MUJERES Y EL DIRECTORIO

Es muy curiosa la siguiente información que publica un diario de la tarde afecto al Directorio, y que dice, poco más o menos:

«A medida que transcurre el tiempo aumenta la popularidad del Directorio y de los generales que lo integran, entre las mujeres españolas.

Estas tenían el propósito de realizar una campaña para lograr que se les reconozca algunos derechos, entre ellos el del sufragio, pero se han visto sorprendidas con las palabras del general Primo de Rivera, no muy favorables a sus deseos, pues si bien es verdad que el marqués de Estella se muestra, en principio, dispuesto a otorgar el voto a las mujeres, tal concesión será mediante determinadas condiciones y no con la amplitud que se pretende por las interesadas.

Por esta razón, éstas están dispuestas a emprender una enérgica campaña para obtener la reivindicación de lo que estiman constituyen sus derechos.

OSSORIO, EL INCANSABLE

El día 3 del corriente el señor Ossorio y Gallardo dará su anunciada conferencia en el Casino de la Nueva Peña, de Guadalajara.

El ex gobernador de Barcelona y ex ministro disertará sobre «Lo que debe morir y lo que puede nacer en la política de España».

En la conferencia se espera que el líder del partido social-popular explique cuál es el programa mínimo que su partido aceptaría para ser practicado en las presentes circunstancias.

Labor del Fascio

185.000 ferroviarios italianos han quedado cesantes

París, 31.

Dicen de Roma que por orden del Gobierno fascista la Dirección de ferrocarriles va a despedir 185.000 ferroviarios.

En el Gobierno Civil

El comisario de Policía, señor Rodríguez de Celis, nos ha dicho a mediodía que el gobernador iba a imponer dos fuertes multas a la dueña de una casa de huéspedes de la calle Moraza, número 6, piso quinto, y a otra de la calle de Amara, número 6 piso quinto también, por no dar cuenta de haberse hospedado en las mismas un individuo apellidado Olavarría, a quien se detuvo como carterista.

El señor gobernador no tenía noticias que comunicar a los periodistas.

Ha dicho que seguía sus trabajos para conseguir el azúcar, habiendo logrado que el gobernador de León autorice la salida de los 20.000 kilos prometidos, pero aún falta el material de acarreo, aunque se cree que no será difícil que se proporcionen los vagones necesarios.

Los concejales espontáneos

Tenían reservado un puesto como el Comendador

Pero no acudieron ninguno a ocupar su sitial

(Por teléfono)

Madrid, 1.

Ayer celebró el Municipio madrileño sesión ordinaria. Había alguna expectación, por haberse afirmado que había varias personas que estaban dispuestas a usar del derecho recientemente concedido a todos los vecinos para exponer quejas o reclamaciones en la sesión municipal.

Al efecto, se había colocado en el centro del salón de sesiones una butaca para que, sentados en ella, perorasen o leyesen sus acusaciones los presuntos denunciadores.

La sesión transcurrió tranquilamente, sin que en ella se trataran más que asuntos de trámite. El alcalde dió cuenta de una proposición para que se adquiriesen dos motocicletas y un automóvil para los servicios del nuevo Matadero.

Al finalizar el capítulo de ruegos y preguntas, se creyó que harían su aparición en el estrado los cuatro ediles espontáneos y momentáneos—pues se decía que eran cuatro, es decir, el máximum de los que podían actuar, los que habían pedido turno—pero éstos no fueron habidos. Y el público abandonó el Ayuntamiento, desilusionado.

Los reyes a Roma

La Agencia de viajes Cafranga, de acuerdo con su representada, la E. N. I. T., organiza un viaje forfiat, en trenes de lujo, coches, camas, hoteles de primera, equipajes, intérpretes, automóviles para excursiones, etcétera, por el precio de 1.100 pesetas.

Se despachan en el acto toda clase de billetes de f. c. para cualquier país, a precios de taquilla, con mayores ventajas. Informes y presupuestos a la Agencia Cafranga, Cambio de Moneda. Oquendo, 7. San Sebastián. Teléfono 18-34.

Dr. Vicente Loidi

Consulta de diez á una y de tres á cinco
OCULISTA.—FUENTERRABIA, 4, 2.

Costumbres típicas del país

Una boda al estilo clásico



En el pintoresco barrio de Eizaga, de Zumarraga, se celebró el sábado el matrimonial enlace de la hija del conocido comerciante don José Corta con un joven de Abadiano (Vizcaya), participando del regocijo numerosos jóvenes de esta villa.

Al igual que en las célebres bodas de Camacho el Rico, descritas con fruición por Cervantes en su inmortal libro, éstas han durado dos días, durante cuyo tiempo no se dió descanso á las cocinas y hornos, siendo víctimas propiciatorias los dorados pollos y los tiernos pichones, rociados con vinos y licores de venerable ancianidad.

Contrariamente á la elegante costumbre aristocrática, los nuevos esposos no emprendieron precipitada fuga en raudo automóvil; prefirieron participar del regocijo con sus numerosos invitados.

En esas cuarenta y ocho horas reinó sin cesar el buen humor, y el baile suelto al acordeón constituyó un campeonato como los más célebres de Yanquilandia, quedando bien patente la resistencia de las "neskas" y "mutiles". Bien puede decirse que la boda de la hija de Corta resultó bastante larga. Que en esa proporción sea la felicidad de los nuevos esposos.—EL P. NICOLAS.

(Foto Bueno.)

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Los temporales

Siguen interrumpidas las comunicaciones

Pero aunque son grandes los daños, no han ocurrido desgracias personales

Madrid 1.º

EN VALENCIA

Comunican de Valencia que en Alcira la situación se ha agravado de un modo alarmante, hasta el punto de que el río Júcar en el término de Albaida lleva un caudal de tres metros de altura sobre el caudal corriente.

El agua sigue cayendo torrencialmente, y con esto aumenta la crecida del Júcar, hasta el punto de que se teme un desbordamiento.

Dos familias se hallan bloqueadas por el agua, y no hay modo de sacarlas del apuro. La alarma reina entre el vecindario.

En vista de la gravedad de la situación, se han solicitado auxilios del gobernador para remediarla en lo posible y para evitar desgracias.

En Sneca se ha inundado por completo el término municipal, y el barrio de gitanos ha quedado aislado totalmente por las aguas. Se practican activos trabajos para sacarles de su situción.

Dicen de Villalonga que ha quedado interceptada la línea del ferrocarril de Gandía á Alcoy, á causa de un desprendimiento de tierras.

Entre Algemesí y Alcira han quedado completamente interrumpidas todas las comunicaciones.

Dicen de Cullera que ha quedado invadido por las aguas todo el término municipal, alcanzando la inundación á varios pueblos del contorno, y las aguas arrastran muebles, ganado y aperos de labranza, poniendo en peligro de hundimiento á varias casas.

Aunque en Carcagente disminuyó ayer el caudal de agua, esta mañana había subido más á causa de las lluvias torrenciales que han caído durante la noche.

En Benicasín se ha inundado todo el término municipal, quedando interrumpidas las comunicaciones.

Son enormes los daños materiales causados por la tormenta.

EN ALICANTE

Comunican de Alicante que la tormenta está causando enormes destrozos. El furioso huracán que se ha desencadenado ha desgajado numerosos árboles de los paseos, causando graves daños en muchas casas y en obras en construcción.

Continúa la crecida del Segura, que desde ayer á hoy ha aumentado en dos metros, trayendo, por lo tanto, un caudal de ocho metros de altura superior al que lleva acostumbradamente. La alarma entre el vecindario es enorme. No se tienen noticias de que hayan ocurrido desgracias personales.

De los pueblos cercanos se reciben noticias dando cuenta de que se hallan amenazados con la inundación.

El gobernador ha telegrafiado á los alcaldes para que lo tengan al corriente de la marcha de la inundación y de los daños causados por la misma, así como de las desgracias personales que pudieran ocurrir. Ha prometido, igualmente, enviar socorros en lo que le sea posible.

EN MURCIA

De Murcia se reciben noticias dando cuenta de que la inundación y la tormenta han causado daños análogos á los del resto de la región levantina.

El Segura, en esta provincia lleva asimismo ocho metros de crecida, y la alarma de las gentes aumenta por momentos.

El gobernador ha marchado á algunos pueblos, con objeto de enterarse de los progresos de la inundación y ver por sí mismo los auxilios necesarios, con objeto de evitar las desgracias que fácilmente pudieran sobrevenir.

Las últimas noticias dan cuenta de que el Segura continúa subiendo, y que faltan solamente cuarenta centímetros para que sobrevenga el desbordamiento.

El jefe del Apostadero marítimo de Cartagena ha dispuesto seis lanchones que le han sido pedidos, con objeto de hallarse prevenidos por si el río se desborda.

TAMBIEN EN AVILA

Igualmente, de Avila comunican que ha descargado sobre la ciudad una terrible tormenta de agua y viento.

Han quedado inundadas varias calles de la población, causando grandes daños. El agua amenaza con el hundimiento de varias casas de la parte vieja de la ciudad.

A causa de la tormenta, el alumbrado eléctrico ha sufrido graves averías.

No han ocurrido, afortunadamente, desgracias personales.

Un entierro

El secretario de la Infanta Isabel

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

Ayer tarde se verificó el entierro del cadáver del señor Coello, secretario que fué de la infanta Isabel y decano de los mayordomos de Palacio.

Al acto, que constituyó una imponente manifestación de duelo, asistió la aristocracia madrileña y todo el alto personal palatino.

El viaje regio a Roma

Dónde embarcarán y qué harán los reyes

Madrid, 1.

Se dice oficialmente que los reyes saldrán de España y llegarán el día 9 de noviembre al puerto italiano de Civitavecchia.

Los reyes de España irán por mar, escoltados por la escuadra española. A la mitad del camino saldrá á recibirlos la escuadra italiana, que juntamente con la nuestra dará escolta a nuestros monarcas.

Llegarán al citado puerto a las ocho de la mañana, y tomando inmediatamente el tren saldrán para Roma, a donde llegarán a las diez de la mañana, en donde se les tributará solemne recibimiento.

La mañana de este día la dedicarán a visitar la Embajada española, visitando después a Su Santidad.

Por la tarde recibirán al presidente del Consejo italiano, señor Mussolini, en la Embajada española en el Quirinal.

Asimismo en la Embajada, los reyes ofrecerán un banquete de honor a los soberanos de Italia, celebrándose este banquete el día 21 del mismo mes.

Visitarán los reyes los principales monumentos italianos, marcharán a Bolonia y, el día 25, saldrán del puerto de Nápoles de regreso a España, escoltados por la escuadra italiana.

CEREMONIAS

Las líneas generales del protocolo que los reyes de España han de seguir en su visita al Vaticano, serán las mismas que las de la visita efectuada por los reyes de Bélgica.

Su Santidad recibirá a don Alfonso y doña Victoria en audiencia solemne con asistencia de la corte pontificia y del Sacro Colegio de Cardenales.

El rey, después de besar el pie del papa y el anillo pontifical, pronunciará un discurso que será contestado por el papa, discursos ambos que se darán inmediatamente a la publicidad.

Es la primera vez que un soberano cristiano es recibido en la forma que lo será don Alfonso.

Después de esta primera ceremonia, los reyes pasarán a las habitaciones particulares del papa.

El día en Navarra

Pamplona 31 (11 n.)

LA SESION MUNICIPAL

Hoy se ha celebrado en el Ayuntamiento la sesión ordinaria, bajo la presidencia del alcalde, y, como de costumbre, se despacharon todos los asuntos que estaban en el orden del día sin la menor discusión.

Se acordó suspender los aumentos de sueldo que se hizo en los de varios empleados, faltando al reglamento, y que, de añadidura, gravan los presupuestos municipales.

LAS CORRIDAS DE SAN FERMIN

La Comisión de Beneficencia se ocupa ya de la organización de las corridas de San Fermín.

UNA EXCURSION

Se ha formado una caravana de "autos", que mañana realizarán una excursión á los palomares de Echalar.

El lidiador y los políticos

El Guerra brinda a Sánchez Guerra su fortuna

Todos los toreros cordobeses—no en balde son paisanos de Séneca—han descollado por su congénita propensión a la filosofía. Muchos de los sentenciosos refranes que nutren nuestra subtanciosa paremiología se deben a Lagartijo o al Guerra e incluso a "Machaquito". Pero de los tres Rafaeles, ninguno más dado al aforismo que don Rafael Guerra, el último hierofante de la chaquetilla corta y el sombrero ancho.

Ultimamente, la filosofía del Guerra tuvo una aplicación a la política. Ya no volvió a parodiar a Luis XIV, sentado como en un trono en su amplio butacón del "Club Guerrita" repitiendo frases como aquella: "Después de mí, naide; y después de naide, Fuentes" Rico hacendado, le interesaba más la cosa pública que el arte de los toros, y prefería a Sánchez Guerra sobre Belmonte.

Pudo y no quiso "er zeñó Rafaé" optar a una gobernaduría, como el famozo elgoibartarra, don Luis Mazzantini. Acaso, si se hubiera podido asistir a las procesiones y presidir los "lunchs" oficiales, con camisa de chorreras y faja "colorá"...

Pero, aunque no tuviese pretensiones de mando, no dejaba por eso de actuar políticamente. Especialmente, cuando su paisano, admirador y casi homónimo, el jefe de los conservadores presidía el Consejo de ministros. Ningún telegrama gratulatorio llegaba antes que el del sonado ex lidiador, cuando su jefe ascendía al Poder. Y luego, en el curso de su gestión, cada triunfo y cada fracaso recibían el comentario telefónico, pleno de entusiasmo del señor Rafael.

Y, súbitamente, el otro Guerra (don José Sánchez), se encuentra, contra su voluntad, respecto a la política, en la misma situación de excedencia que Guerra (don Rafael), en cuanto a la taurómaca profesión. ¿Cuál sería la actitud del hidalgo cordobés?, pensamos. ¿Negaría a su señor, como Pedro a Cristo y Gascón y Marín a Alba? ¿Tal vez el destinatario del telegrama jubiloso y un poco cecceante sería, ahora, el presidente en candelero en vez del ex presidente en el ostracismo?

Y no. El Guerra, que no volvió la "jeró" ante los "pregonaos" del Duque, no la vuelve tampoco ante las circunstancias. Esta vez no ha llegado telegrama, sino carta. ¡Y qué carta! El Guerra ha leído en los papeles el decreto ese de las "incompatibiliaes" y, en seguida, ha pensado en su don José de su alma. "A aquél arma mía—se ha dicho—me lo han dejado por puertas." Porque él sabía como todos los españoles—¡lo han dicho los diarios conservadores tantas veces!—que don José vivía poco menos que de milagro. Su cuarto piso sin ascensor, sus hongos desluciidos y grasientos, sus fraques "demodés" y sus pantalones con rodilleras. ¡Una verdadera pena de hombre!

Y entonces el Guerra—aquel Guerra que, cuando le cobraron seis reales por un "cock-tail" en Novelty, se asustó y dijo que "aquél toro no le cogía má"—tuvo un rasgo de amigo "fetén". Eso no se podía consentir. Bueno que los "gorcheviques" esos hubieran obligado a un general a que vendiese periódicos en Belgrado, y a una princesa a que se buscase la pulga en un "music-hall", y que Foch y Joffré—Lagartijo y Frascuelo en lo suyo—hubieran conseguido que el chico de Guillermo II se agarrase al serrucho y a la garlopa en Amerongen. ¿Pero que don José Sánchez Guerra se vea en apuros? Eso no será, mientras el Guerra disponga de su buen capitalito, ganado corajudamente a dos dedos de los pitones de los astados brutos y a pocos metros del público del sol, más bruto a veces que los astados.

Antes que tal ocurra, "er zeñó Rafaé" quiere que don José se acuerde de él. De él, primero que nadie. Toda la fortuna del Guerra está a su disposición. Todos sus cortijos. Todas sus fincas rústicas y urbanas. Todo lo que hay en casa "manque sean las arras de la boa y las sábanas de la cama matrimonial". Si él supiese que don José recurría a otro, en caso de apuro, lo tomaría a ofensa.

Esto es lo que, en síntesis, ha escrito a su jefe político, amigo y paisano Rafael Guerra.

Es una anécdota nada más. Pero es, a la vez, una lección de moralidad ciudadana y de ética política. Mientras el Guerra sigue remitiendo a Sánchez Guerra su correspondencia entusiasta y ofrendándole, con su amistad, su hacienda, los albistas que fueron personajes gracias al desterrado de Bruselas, van a Ginebra ostentando cargos oficiales, bien guarnecidos de opulentas dietas. Y Romanones, el pícaro alcarreño, se disfraza de académico para visitar la Presidencia del Consejo y ver si hay modo de amansar con zalemas y carantoñas la férrea bota que tan airoso puntapié le propinó...

Escenarios donostiarras

En el Victoria Eugenia

DEL DRAMA A LA OPERETA

La artística tournée de la Compañía que dirige el primer actor, señor Puga, va tocando a su término. Las representaciones del teatro de Linares Rivas han sido repetición de éxitos resonantes, y el tino que ha demostrado al elegir obras para representarlas es prueba de que Puga es algo más que uno de tantos comediantes, atentos sólo al éxito personal. Puga trabaja por el arte, que siente y exterioriza, y de ahí su triunfo, siempre seguro, y más cuando le secunda admirablemente una actriz como la señora Ortiz, que se posesiona de los personajes y los encarna con verdadero amor y entusiasmo.

"La Garra", "La mala ley" y "Los intereses creados" se puede decir que han sostenido dignamente el cartel del Victoria Eugenia.

Del Código civil y del Derecho penal, puestos en acción por Linares Rivas, hemos pasado ayer al teatro romántico, al drama españolísimo del gran Zorrilla, siempre nuevo y obligado en estos días en todos los escenarios.

"Don Juan Tenorio" llevó ayer al Victoria Eugenia numeroso público, que llenaba por completo el amplio teatro y que aplaudió entusiasmado los sonoros versos que D. Juan y D. Luis dicen en la hostería del Laurel, relatando sus "fazañas" y los bonitos ovillejos de la reja.

La lectura de la carta fué muy aplaudida, y en la escena del sofá—ahora del "Chaisselongue", o cosa parecida—el entusiasmo fué enorme, recordando muchos las veces que su amada les ha repetido, en sus paseos por el de los Fueros o el del Príncipe:

"Yo voy a tí como va,
Sorbido, al mar ese río",

aludiendo al Urumea.

Pero donde el público rugió de entusiasmo fué al final del acto tercero, que Puga declamó admirablemente.

Cuando D. Juan, después de "despachar" al Comendador y a D. Luis, dijo aquello de "Llamé al cielo y no me oyó", hubo hasta quien pidió la oreja para el burlador sevillano.

Las representaciones del "Tenorio" serán llenos rebosantes.

El lunes, 5 de noviembre, termina sus tareas la notable Compañía Puga-Ortiz, que tan gratos recuerdos deja en nuestro público, en el que tantas simpatías cuenta, y en seguida actuarán unos días "varietés" selectas, que han de llamar la atención del público.

Entre los números contratados se halla "Buffalo Maciste", el auténtico creador de los celebérrimos "films" americanos, que tanto éxito mundial alcanzaron retratando las pujanzas del hercúleo atleta americano.

También se presentará de nuevo ante nuestro público la notable canzonetista y eminente violinista "Angelina Artés", verdadero prodigio en su arte, y otros muchos y variados números, que seguramente serán del agrado de los aficionados a esta clase de espectáculo, hoy tan en moda en todas las localidades.

Seguidamente hará su debut la gran Compañía de operetas y revistas, conocida con el nombre de "Arco-Iris", que tanto está llamando la atención en cuantos sitios actúa.

Además de la revista "Arco-Iris", que pone en escena con inusitado lujo, estrenará varias obras y representará las mejores operetas de su repertorio, que es vastísimo y escogido.

El mes de noviembre tendremos, pues, en el Victoria Eugenia operetas y revistas, música alegre y distraída y gran variedad en el espectáculo, al que se dará la mayor atracción posible, con objeto de que la temporada sea amena, interesante, variada y fructífera en todos los sentidos, pues el público responderá, seguramente, a los esfuerzos de la Empresa.

EL BACHILLER S. C.

¿Quién quiere ganar 800 pesetas?

con poco trabajo puede conseguirlo, todo el que conociendo la existencia de un prófugo escriba al ARARTADO DE CORREOS 813, DE MADRID, remitiendo el nombre y apellidos del mismo, con el pueblo donde sorteó y número que obtuvo en el sorteo, así como en el año en que lo fué y domicilio donde habita el prófugo actualmente.

La gratificación se entregará inmediatamente de que el individuo sea útil y además de recibir la mencionada gratificación, contribuirá á hacer cumplir la ley á quien en perjuicio de otro rehuyó servir á la Patria, siendo este acto digno de todo buen ciudadano.

Escribid: apartado 813, Madrid

NOTA.—No será divulgado por ningún concepto el nombre de la persona que haga estas confidencias.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Las denuncias contra el señor Bastos

El Directorio quiere que haya serenidad y asegura que hará justicia, por dolorosa que sea

Pero desea que no se haga el juego al denunciador. - En qué consiste la denuncia. - Los consejeros de la Tabacalera se solidarizan en un todo con su director

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

Al mediodía de ayer, en el Negociado de Prensa de la Presidencia se facilitó una nota en la que se dice que "el presidente del Directorio ha firmado una real orden disponiendo el nombramiento de un juez especial, con categoría de magistrado del Supremo, para estudiar y substanciar la denuncia formulada por el ex diputado albista por Palma de Mallorca, señor March, contra el director-gerente de la Compañía Arrendataria de Tabacos, y también ex diputado a Cortes, regionalista, señor Bastos Ansart.

Se dice también que una vez que el asunto queda "sub judice" será de la mayor conveniencia que no se vuelvan a hacer manifestaciones públicas por los interesados a favor del denunciante o denunciado, ya que en el asunto sólo ha de intervenir el juez nombrado para ello. Por tanto se ruega a esas personas que se abstengan en la emisión de juicios y que todos los datos que posean sobre el particular, sea en uno u otro sentido, los lleven a conocimiento del juez que ha de entender en ellos, con todas las garantías de imparcialidad.

Asimismo se indica que no se recibirá por el Directorio a los que vayan a exponer criterios o detalles relativos a esta cuestión; y los que deseen manifestarlos los pasarán a conocimiento del juez especial.

LA DENUNCIA DE MARCH

La denuncia hecha por el señor March, y de la que desde ahora en adelante no será permitido hablar, es muy terminante. Se refiere concretamente a la adquisición de motores y terrenos para la implantación de de tres nuevas fábricas de tabacos, a la compra de cigarrillos y puros en el extranjero y a los contratos hechos con fabricantes de Argelia y Orán y con la Compañía General de Tabacos de París.

El señor March, en su denuncia, se anticipa a rebatir los argumentos que ha puesto en circulación el señor Bastos, y dice que el aumento del 21 por 100 en la Renta de Tabacos no significa progreso, pues, una vez cesadas las dificultades creadas por la gran guerra, en todos los países ese aumento ha sido de un 50 por 100.

LOS CONSEJEROS DE LA ARRENDATARIA

Los consejeros de la Arrendataria visitaron ayer tarde en la Presidencia al marqués de Estella. Al salir, entregaron la siguiente nota a los periodistas:

«El Consejo de Administración de la Compañía Arrendataria de Tabacos, que preside el marqués de Amurrio, en sustitución del señor Navarro Reverter, ha visitado al presidente del Directorio para manifestarle que todos y cada uno de los consejeros, y el Consejo en pleno, se hacen solidarios de la conducta observada por el director gerente de la Compañía señor Bastos, reclamando para sí la responsabilidad que pueda derivarse de la gestión de este señor.

Además todos y cada uno de los consejeros de la Arrendataria de Tabacos están dispuestos a no consentir que sea el señor Bastos el único que tenga que facilitar elementos de juicio para aclarar la denuncia formulada contra él.

Será, pues, el Consejo en pleno el encargado de aportar documentos y datos para esclarecer la recta actuación de dicho señor.

Además los consejeros lamentan la actitud noble del señor Bastos y se sienten agraviados con el deseo expresado por él de que no fuera ésta la conducta que observara el Consejo de Administración de la Tabacalera.»

SE VUELVE A ABRIR UN SUMARIO

Parece ser que en Valencia se ha abierto de nuevo el sumario instruído con motivo de un crimen cometido hace varios años en el camino del Grao, y del cual fué víctima un individuo llamado Garau, enriquecido en diversos negocios, alguno de ellos relacionado con el contrabando.

El señor Garau fué, durante algún tiempo, empleado o consocio de don Juan Marca, el denunciador del gerente de la Tabacalera.

La causa por la muerte de Garau se sobreseyó por falta de pruebas contra los encartados en ella.

UNA NOTA DEL DIRECTORIO

Anoche se facilitó la siguiente nota del Directorio:

"Es de lamentar, y seguramente ello no ha salido de persona alguna que pertenezca al Directorio, ni siquiera de sus deudos o amigos, los dichos que sirven de base a la campaña iniciada y que trata de cortar la nota publicada esta mañana, en virtud de denuncias formuladas contra personas de cuya honorabilidad no hay por qué dudar, mientras no resulten comprobadas, aunque el Directorio, en cumplimiento de su deber, lasrecoja y tramite.

El procedimiento podrá no parecer el más perfecto a todos, aunque con él no se persiga otra cosa que el defender el interés general; pero, después de haberse dejado dormir a la justicia durante tantos años la reacción había de caracterizarse así y el ansia popular lo demanda.

No es que el Directorio busque popularchería, ni siquiera popularidad con este proceder; es que tiene el convencimiento de servir a él, aunque le sea muy doloroso, el bien público.

Y hasta los interesados que ocean en la existencia de culpas deben celebrarlo, pues es pernicioso para todos acoger insidias y sospechas que sólo pueden ser deshechas o confirmadas con el fallo de los tribunales y la improvisación de las consiguientes sanciones.

Con el mismo propósito, fué dada la voz inicial de esta campaña de saneamiento, al invitar a que sólo fueran señalados cargos contra una persona, porque eran tantos y tan generales las acusaciones lanzadas, que habían de ser recogidas de la voz nacional para establecer su cuantía y adoptar las resoluciones de castigo.

En vías de ultimarse está esto; pero luego el Directorio no ha vuelto a lanzar una sola acusación personal contra nadie, aunque fatalmente se ha visto obligado a entregar nuevas denuncias a los encargados judiciales de perseguir a presuntos responsables.

Por lo tanto, el Directorio no puede menos de lamentar el que un nombre que hasta ahora estaba rodeado de los mayores prestigios y que ha sido de indudable provecho en la gestión administrativa del Tesoro en una de las importantes fuentes de riqueza, se baraje anticipadamente a todo esclarecimiento y comprobación de las denuncias formuladas porque, a su vez, puede indudablemente tener interés en ello el autor de aquéllos creyendo que así puede desvirtuar las que contra él se han formulado.

No quisiéramos que nadie, y menos la Prensa, perdiera la serenidad en estos momentos difíciles en los que es menester que prevalezca la justicia y la serenidad.

El Directorio sigue su camino sin más preocupaciones que las que le impone el cumplimiento de su deber".

Los asuntos de Marruecos

Se ha confirmado la destrucción de la casa de Abd-el-Krim

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

Anoche se facilitó el siguiente parte:

"Zona oriental:

En el territorio de Melilla, por efecto del temporal de lluvias, se han producido desperfectos en las posiciones, que por ser de escasa importancia serán reparados muy pronto.

En Cabo de Agua, aparte del hundimiento de la techumbre de algunas barracas, se han hundido varias casas de los indígenas, sin que hayan ocurrido desgracias.

Según comunica el comandante general, en el sector, a causa del temporal, se ha producido una cortada de catorce centímetros en un terraplén del tracto-carril de Midar, habiendo sido reparadas las averías de la línea por una Compañía de Ingenieros. Ha quedado suspendido, desde ayer, el servicio del tracto-carril de Tistutin-Driss y Tafersit-Arib-el-Midar.

Las noticias recibidas del campo enemigo confirman la destrucción de la casa de Mohad Abd-el-Krim, en Axdir, por efecto de los bombardeos de Alhucemas y de la aviación.

Las escuadrillas aéreas de servicio no realizaron vuelos a causa del mal tiempo.

Zona occidental:

Sin novedad."

Doctor Roncal

Mentales, nerviosas y de nutrición
PSICO-ANALISIS ELECTRICIDAD
MEDICINA GENERAL
Consulta de once a una y de cuatro a siete
URBIETA, 11, segundo derecha

Gran ocasión

Se venden terrenos por parcelas, para casas de vecindad o talleres, en la falda de Ulía, próximos al Hospital Civil, caserío "Indiano-enea". En los mismos terrenos informará Julián Tena.

Doctor Sebastián Córdoba

Especialista en enfermedades de la piel y vías urinarias. Radioterapia. Reacción de WASSERMANN. Consulta de tres a seis. Prim, 31, entresuelo. Teléfono 167.

Espárragos MUERZA

SON EXQUISITOS
(San Adrián Navarra)

Dr. Irigoyen

— MEDICO DENTISTA —
Fuenterrabía, 19

Doctor Larre

Nariz, Garganta y Oídos. —Consultas de diez á doce y de tres á cinco.
Plaza de Guipúzcoa, 9, 1.º — Teléfono 26-48

Ayuntamiento de Deva

Se abre un concurso para la adquisición de 300 contadores de agua, hasta el 25 de noviembre.

Deva, 23 de Octubre de 1923. — El Alcalde, IGNACIO AGUIRRE.

MAR Y PUERTOS

PUERTO DE SAN SEBASTIAN

Durante el día de ayer no se registró movimiento mercantil marítimo. Hasta la hora en que tomamos estas notas, en la dársena de mercantes de nuestro puerto no hubo entrada ni salida alguna de buques.

PUERTO DE PASAJES

Durante el día de ayer se registró el siguiente movimiento de buques:

Entradas: "Juano", de Suance, con sosa; "Bidassoa", de Burdeos, con carga general; "Cabo La Plata", de Bilbao, ídem; "Ruda", de San Esteban de Pravia, con carbón, y "Fronsac", de Bayona, con carga general.

Salidas: "Juanes", á San Sebastián, con resto de carga; "August Schulize", á Bilbao, con carga general, y "Menhir", á Amberes, ídem.

LAS MAREAS

Primera pleamar, á las 7'46 de la mañana; segunda, á las 8'19 de la noche.

Primera bajamar, á las 2'5 de la madrugada; segunda, á las 2'45 de la tarde.

PRECIOS DE VENTA DE PESCADOS CORRIENTES COTIZADOS AYER EN LA PESCADERIA

	CLASES DEL PAIS	Núm. de kilos recibidos	Al por mayor — KILO	AL POR MENOR Por pieza Unidad	Con cogote Kilo	Con cabeza Kilo	Sin cabeza Kilo
Merluza	1.ª	3231	3,30	3,60	2,50	4,30	4,80
	2.ª	522	3,00	3,30	2,25	4,00	4,50
	3.ª	450	2,75	3,05	2,00	3,50	4,00
Id.	Francesa	400	3,00	3,30	2,25	4,00	4,50
Id.	Coruñesa		—	KILO	—	—	—
Gallos	Elegido	739	2,25	3,00	—	—	—
	Corriente		—	—	—	—	—
Pescadilla	Bou	400	2,00	2,25	—	—	—
	Pareja	3000	1,10	1,35	—	—	—
Atún	—		—	—	—	—	—
Marrajo	—		—	—	—	—	—
Raya	—	290	0,30	0,50	—	—	—
Lenguados	—	154	6,00	—	—	—	—
Bacalao	—	50	1,75	—	—	—	—
Chipirón	—	200	7,00	—	—	—	—
Ordinarios	—	2200	0,60	0,80	—	—	—
Congrio	—	19	3,00	—	—	—	—
Cigalas	—	57	2,50	—	—	—	—
Chicharros	—	200	1,00	1,20	—	—	—
Cabras	—	325	1,00	1,20	—	—	—

TEATRO TRUEBA

Hoy, a las cuatro, seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y cuarto noche.

1.º La película cómica
"CAMPEON INVENCIBLE"

2.º La preciosa comedia
"EL INDOLENTE AMERICANO"
por el famoso artista
BERT LYTELL

Mañana, viernes de moda, la película extraordinaria
"JUVENTUD DE PRINCIPE"

SALON MIRAMAR

Hoy, a las cuatro, seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y cuarto noche, se proyectarán las siguientes películas:

1.º "EL CHAUFFEUR", 2 partes
por el rey de la risa
CLYDE COOK (LUCAS)

2.º "EL PLIEGO CERRADO"
(4 partes)
por
FRITZIE BRUNETTE

PALACIO BELLAS ARTES

Hoy, a las cuatro, seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y cuarto noche.

1.º "BERMUDEZ FUTBOLISTA"
(2 partes)

2.º "UNO CONTRA QUINCE"
(4 partes)
por el famoso artista
FRANKLIN FARNUN

La política mundial

Los bávaros, ya en la frontera de Turingia, parecen avanzar sobre Berlín

Crisis en Portugal. - Asesinato de un ex ministro búlgaro

Un Gobierno socialista en Sajonia

(POR TELEFONO)

París, 31.

DIMISION DEL GOBIERNO PORTUGUES

Comunican de Lisboa que el Congreso aprobó por tan solo un voto de mayoría una proposición de confianza al Gobierno.

En vista de ese resultado, el presidente del Consejo se apresuró a entregar la dimisión del Gobierno al presidente de la República.

SIGUEN LOS CRIMENES POLITICOS EN BULGARIA

Telegrafían de Sofía que el antiguo ministro búlgaro Dr. Nicolás Chenadief ha sido asesinado ayer por la noche, cuando entraba en su domicilio.

El diplomático búlgaro señor Guechoff, que acompañaba al ex ministro, recibió algunos de los disparos, resultando gravemente herido.

SE COMBATE EN LA FRONTERA BAVARO-TURINGIA

Comunican de Weimar que se han cambiado muchos disparos en la frontera bávaro-turingia entre las formaciones irregulares nacionalistas bávaras y la Policía de Turingia, resultando bastantes heridos por ambas partes.

Los nacionalistas bávaros, en número de 12.000, han llevado hasta la línea fronteriza muchos cañones de campaña, creyéndose que se proponen emprender su proyectada ofensiva sobre Berlín.

Hasta ahora los combates se han limitado a los mencionados choques entre los puestos avanzados.

Se supone que el primer objetivo de las tropas irregulares bávaras será la toma de dos ciudades de Turingia en las que existen importantes depósitos de municiones.

LA PROCLAMACION DE LA REPUBLICA TURCA

Comunican de Constantinopla que la noticia de la proclamación de la República de Turquía ha sido saludada con salvas de artillería, habiéndose organizado grandes fiestas populares en todas las ciudades del antiguo imperio otomano.

LAS MODIFICACIONES CONSTITUCIONALES

Al proclamar la República turca, la Asamblea nacional de Angora ha modificado en la forma siguiente la Constitución del Estado turco:

La soberanía pertenece a la nación entera.

La Asamblea nacional administra los Ministerios por medio de sus delegados ejecutivos.

La Asamblea elige entre sus miembros el presidente de la República, cuyo mandato dura la etapa legislativa.

El cargo es reelegible.

EL NUEVO GOBIERNO DE SAJONIA

Comunican de Berlín que la Dieta de Sajonia convocada para la elección de un nuevo ministerio, se reunió ayer dos veces, la última de ellas a las seis de la tarde.

A las once de la noche quedó designado el nuevo Gobierno, puramente socialista.

Este ministerio no cuenta sino con una minoría parlamentaria, por lo que, a fin de hacerlo más aiable, varias de sus carteras no han sido provistas y serán atribuídas dentro de algún tiempo a otros tantos diputados demócratas.

Ha sido elegido, por 46 votos contra 18, como presidente del Consejo, el diputado socialista Fellisch.

En el momento de la votación los nacionalistas abandonaron el salón de sesiones.

Los comunistas se abstuvieron de votar.

COMO FUE DEPUESTO EL ANTERIOR GOBIERNO SAJON

El Gobierno del Reich se esfuerza en atenuar el escándalo producido por la forma en que fué destituído el anterior Gobierno de Sajonia.

Las tropas de la Reichswer en traje de campaña y con la banda de música al frente cegaron ante el edificio en el que se encontraban los ministros de Sajonia, y asestaron contra sus puertas y ventanas numerosas ametracadoras.

Los ministros sajones fueron expulsados del local por los soldados y al aparecer en la calle, la banda de la Reichswer les saludó con una marcha guerrera, como para hacer más desairada su situación.

El Gobierno del Reich no se atreve a desmentir estos hechos en la nota oficial que ha publicado y se limita a decir que si han sucedido en esa forma lo reprueba formalmente.

YA NO HAY HUELGA GENERAL

Comunican de Dresde que como consecuencia de la formación del nuevo Gobierno sajón, ha sido suspendida la huelga general de tres días que se acordó como protesta contra el proceder del Gobierno del Reich.

Todo hace suponer que el trabajo será reanudado mañana, no obstante los esfuerzos que por impedirlo realizan los elementos comunistas.

LA CONFERENCIA DE EMBAJADORES

Ayer se reunió la Conferencia de Embajadores, bajo la presidencia de Mr. Jules Cambon.

La Conferencia acordó dirigir una nueva nota al Gobierno de Berlín insistiendo sobre la reanudación de la inspección militar aliada sobre Alemania.

La Conferencia se dió por enterada de la información enviada por la Comisión internacional investigadora del sumario instruído con motivo del asesinato de la misión italiana en Janina, y acordó considerar como concluso el incidente greco-italiano, bajo el punto de vista político, por la decisión que tomó el mes de Septiembre último.

EL TRABAJO EN EL RUHR

Dicen de Dusseldorf que el célebre industrial Krupp, que gozaba de una libertad provisional de siete días para negociar la reanudación del trabajo con las autoridades de ocupación en el Ruhr, se ha presentado hoy en la cárcel de Dusseldorf para seguir cumpliendo la condena que le fué impuesta por el Consejo de guerra francés.

El señor Krupp se vió gratamente sorprendido al saber que se le habían concedido otros siete días de libertad provisional.

Comunican de Essen que las autoridades francesas de ocupación han avisado a dos directores alemanes de minas, uno de ellos condenado en rebeldía a cinco años de cárcel, y el otro expulsado del Ruhr, que pueden regresar libremente a la región ocupada.

"La Voz" en Andoain

DE DEPORTES

Mañana, jueves, a las tres de la tarde, en el hermoso campo de Echevarrieta, de esta villa, se jugará un partido de fútbol entre los equipos del Fortuna y el del Euskalduna. Será amistoso, y dada la fama de ambos equipos es de esperar que nuestro campo esté muy concurrido.

GRAN SALON-CINE LUMINOSO

Así se le ha puesto de nombre a este hermoso salón, cuyas obras se encuentran casi terminadas, propiedad de don Adolfo Deruque, a quien le deseamos mucha suerte en su nueva empresa.

La inauguración tendrá lugar el día 11 del próximo noviembre, festividad de San Martín.

FALLECIMIENTO

A las cinco de la mañana de hoy ha dejado de existir el colono don Bartolomé Labayen, que días pasados tuvo la desgracia de caer de un castaño en su propiedad estando apaleando el fruto de dicho árbol.

Su muerte ha sido muy sentido, por ser muy laborioso y querido de cuantos le trataron.

Descanse en paz el finado, y reciba su familia nuestro sentido pésame.

Andoain, 31 de octubre.

No comprar ni vender alhajas, objetos de valor y papeletas del Monte, sin consultar con MAXIMUM, BENGOECHEA, 1

La racha de carteristas

Los que quedan en la calle caerán pronto

Ayer no cayó en poder de la Policía ningún carterista. Y, como siempre que esto no sucede, Donostia fué una Arcadia feliz. Por no haber nada, ni siquiera se produjo una de esas desavenencias conyugales, con derivaciones traumáticas, que suelen ser el hecho más frecuente en nuestra mínima crónica de sucesos.

Quedamos, pues, en que ayer dieron paz á sus manos las gentes del hampa y las gentes pendencieras.

Pero parece ser que todavía andan por ahí, en relativa libertad, unos cuantos descuideros, afanadores de carteras y de lo que salte. No gozarán mucho tiempo de franquía, porque la Policía sabe ya que han caído por aquí y no tardará en ponerlos á la sombra.

Unos y otros—los que se mueven por las calles y los que reposan en el Antiguo—han venido, según nos dicen, de Bilbao y son algo así como accionistas de una misma "sociedad anónima". Por lo visto, el colectivismo ha llegado á triunfar hasta en un gremio tan enamorado del individualismo como el de "chorizeros".

Las autoridades de la villa de don Diego creyeron conveniente espulgar la población de ciudadanos maleantes, y éstos decidieron convertir á San Sebastián en estación de invierno.

Ya anticipamos que la invernada va á durarles poco, y que, después de una cura de aguas en Ondarreta—¡total quince días de balneario!—reemprenderán su vida andariega de turistas y trotatierras.

"La Voz" en Rentería

(POR TELEFONO)

Rentería, 31.

VACANTE DE SERENO

Por dimisión voluntaria del guardia municipal nocturno de esta villa Adolfo Rodríguez, ha quedado vacante la plaza de sereno de esta villa.

Tenemos noticias de que hay muchos solicitantes, y también se rumorea insistentemente que alguien ha sido recomendado por alguna persona influyente y que el nombramiento ha sido hecho ya, por lo que, en ese caso, ya no existe vacante.

No creemos, sin embargo, que haya sido hecho tal como aseguran los rumores.

NATALICIO

Nuestro estimado amigo don José Insausti ha tenido la felicidad de ver aumentada su familia con un hermoso niño que últimamente ha dado a luz su bella esposa.

Tanto la madre como el nuevo y robusto vástago se hallan en perfecto estado de salud.

Felicitamos a los venturosos padres.

EL CURSO NOCTURNO

El día 2 de Noviembre se celebrará la apertura del curso escolar nocturno, para cuyo acto hemos sido invitados por el alcalde.

Agradecemos en lo que vale su invitación.

RESTABLECIDO

Después de haber pasado unos días en cama, ha salido por fin a la calle, completamente restablecido del leve mal que le aquejaba, nuestro querido amigo don Angel Vélez. Enhorabuena.

Crónica alavesa

(POR TELEFONO)

Vitoria 31 (11 n.)

SOBRE EL EMBARGO DE LA DIPUTACION

En el Palacio Provincial se reunieron hoy todos los diputados residentes en Vitoria, para tratar del asunto del embargo de la Diputación.

Se acordó pagar inmediatamente la deuda contraída con la Hacienda, y á tal efecto se firmó un vale por valor de la cantidad del embargo, talón que se llevó á la Delegación de Hacienda.

Se acordó igualmente enviar al Directorio un telegrama protestando contra los Gobiernos que permitieron el embargo de la Diputación de Alava.

Noticias de Barcelona

Un sindicalista libre, agredido por dos únicos

Madrid, 1.

PROCESADO QUE NO APARECE

Comunican de Barcelona que ha sido declarado concluso el sumario de la causa seguida por injurias a la autoridad civil contra Juan Peyró, conocido sindicalista que publicó en "Solidaridad Obrera" un artículo el día 11 del pasado mes de julio.

El sindicalista Juan Peyró se halla declarado en rebeldía y se cree que se encuentra en Rusia.

TOMA DE POSESION

Hoy ha tomado posesión de su cargo, el nuevo presidente de la Audiencia, don Benito Salgués. El acto se ha celebrado con la solemnidad de costumbre.

Interrogado por los periodistas, se negó a hacer manifestaciones de ningún género.

INDULTO DENEGADO

Dicen de Barcelona que el gobernador ha recibido un telegrama del presidente del Directorio, general Primo de Rivera, para que lo transmita al abogado defensor del diputado catalanista, señor Carrasco.

En ese telegrama se notifica al abogado del diputado catalanista, que no se puede conceder ni aconsejar el indulto que se le pide, en la causa por injurias a la patria seguida contra dicho señor.

POR NO VACUNAR A LAS NIÑAS

Comunican de Barcelona que el alcalde ha impuesto una multa de cincuenta pesetas a la directora de un colegio de religiosas

Obedece la multa a que ingresó en el colegio mencionado una niña que estaba sin vacunar.

UN OBRERO APUÑALADO

Dicen de Barcelona que ayer por la mañana caminaba en la plataforma de un tranvía un sujeto llamado Manuel García, afiliado al Sindicato Libre.

Manuel García al bajar del tranvía, que era de la línea de Pueblo Nuevo, fué agredido por tres desconocidos, que llevaban sendos puñales.

Varios de los viajeros del tranvía se precipitaron en defensa del agredido y persiguieron a los bandidos, que se habían dado a la fuga y que no pudieron ser alcanzados.

Manuel García recibió una herida en el antebrazo derecho, que fué calificada por los facultativos de pronóstico reservado.

Fué asistido en el dispensario de Pueblo Nuevo.

Interrogado acerca de si sabía los motivos a que obedecía la agresión, respondió que había creído reconocer a dos de los agresores—aunque no lo aseguraba— de los que hace tiempo estaba distanciado y entre ellos habían surgido diferencias motivadas por pertenecer a distintos sindicatos.

Automóviles de Dion-Bouton
ULTIMOS MODELOS
PRECIOS ECONOMICOS
ENTREGA INMEDITA
E. ROMERO
Plaza de Bilbao, 1 :-: San Sebastián

Aceros al horno eléctrico
En piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos trituradoras y maquinaria en general.
ARRIETA Y COMPAÑIA.--RENTERIA

Muebles-Tejidos
LA AMERICA, IDIAQUEZ 6.--Teléfono 6-23
Gran surtido de muebles de todas clases y precios. Trajes impermeables, mantas, relojería. Ventas al contado y á plazos.

DR. SENRA EX MEDICO MILITAR
Enfermedades secretas: piel: vías urinarias. De once a una y de cuatro a siete. San Bartolomé, 11. pral. Telf. 21-07

Doctor Ortega
Especialista corazón y pulmones
Consulta de 11 á 12 y de 3 y media á 5.
Calle GUETARIA, 14. — Teléfono, 8-77

Panadería mecánica
para 6 u ocho sacos diarios, en provincia Alava. Se arrienda en buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

Bilbao
Puntos de venta de LA VOZ DE GUIPUZCOA
Alameda Mazarredo, 15, Librería.
Biblioteca de la Estación de Ac[illegible]ri.

HALL — SESIONES - DE - CINEMATÓGRAFO

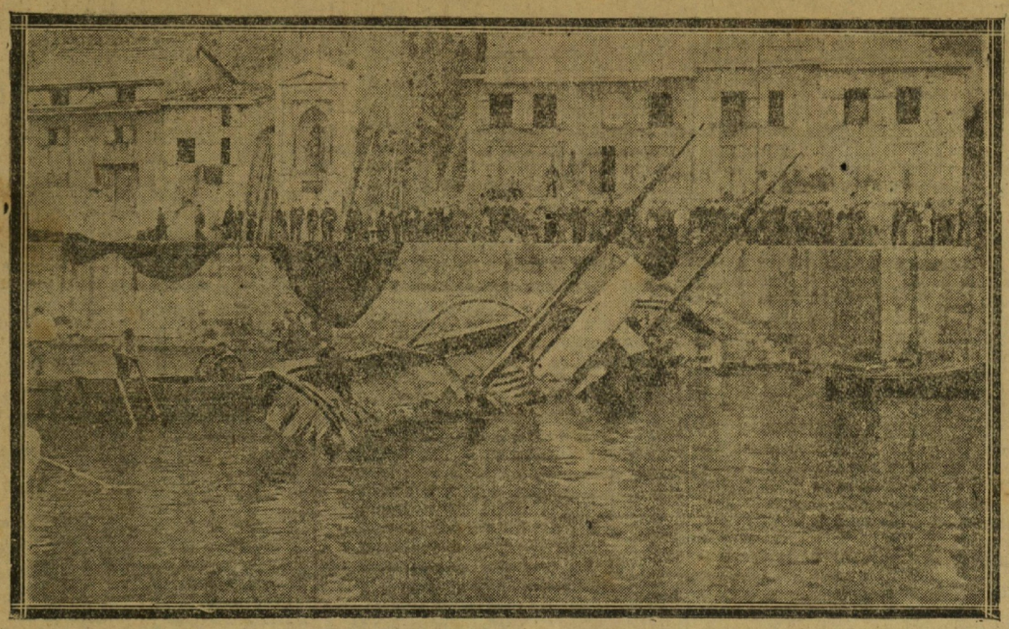
GRAN KURSAAL
PROGRAMA — Abierto todo el año — PARA HOY
A las seis y diez y media noche
La preciosa película, en 5 partes,
"Un convoy en New-York"
Y la divertida en un acto,
"LISIADO HEROICO"

HALL — The dansant Jazz-band "AMERICO" Orquestinas BAR AMERICANO

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

En la bahía de la Concha

Un vaporcito pesquero, a pique



Estado en que quedó el vapor "Ibai-Oria" después del abordaje. (Foto Gueréquiz).

En la bahía de la Concha tuvo lugar ayer, de madrugada, un suceso que pudo revestir graves consecuencias, aunque afortunadamente no las tuvo.

Entre tres y media y cuatro de la mañana, hora en que habitualmente se disponen á zarpar para sus faenas los vapores, había en la bahía ocho ó diez de éstos. Dentro del puerto se encontraban tres ó cuatro, que cargaban carbón. Fueron saliendo, y al hacerlo el "Ibai-Oria", de la Compañía Vasco-Malagueña, se situó, con luces, enfrente de la boca del muelle, esperando á la pareja.

Detrás había una flotilla de tres ó cuatro barcos, que emprendieron la salida con pequeñas diferencias de tiempo.

EL ABORDAJE

Al arrancar uno de los vapores, y apenas había iniciado la marcha, abordó por la banda de babor en mitad del casco al "Ibai-Oria", que por efecto de la marejada se encontraba algo de costado.

El encontronazo fué de consideración, pues en seguida comenzó á penetrar agua en el vapor y precisamente en el departamento de máquinas, que estaban á toda presión.

Como el vapor que abordó tiene el casco de acero y el del "Ibai-Oria" es de madera, pudo muy bien el primero salir indemne del encuentro y continuar su ruta hacia las calas, como lo hizo, creyendo que el accidente había carecido de importancia.

A SALVAR EL BARCO

La tripulación del "Ibai-Oria" se dió cuenta en seguida del peligro que corrían. El maquinista subió á cubierta y dijo al patrón que temía que hicieran explosión las calderas, pues había comenzado á anegarse el departamento.

El maquinista y el resto de la tripulación se condujeron con verdadera serenidad, alejando el peligro de que volaran en plena bahía, pues en seguida enfilaron á puerto y, trabajando con el agua hasta la cintura, quitaron presión.

OTRA AVERIA

Ya al enfilar Cai-Arriba marchaba el "Ibai-Oria" muy dificultosamente, por falta de presión, por lo cual hubo necesidad de maniobrar desde tierra con calabrotes para poder salvar el barco y hacerlo embarrancar. Pero entonces tropezó el "Ibai-Oria" con uno de los malecones de la entrada y se causó una importante avería en la popa, por la que también empezó á entrar agua.

Menos mal que á fuerza de amarras logróse adentrar el barco hasta el barrio de la Jarana, frente á la estatua de Mari, donde se acostó por la banda que había sufrido la primera avería. "Ibai-Oria".

EL "IBAI-ORIA"

Es un pesquero de 80 toneladas, que hace dos ó tres años fué construído en Pasajes, lo mismo que su pareja. Pertenece, como decimos, á la Compañía Vasco-Malagueña, que hace poco más de un mes trajo á estas aguas cuatro vapores, dos de casco de acero y otros dos de madera.

Ayer trabajó el buzó durante todo el día para ver si consigue taponar dos grandes brechas que tiene el barco y podar alijar el agua.

EL BARCO QUE CHOCO

El Juzgado de Marina estuvo ayer trabajando durante todo el día en la instrucción del sumario á que ha dado lugar este accidente.

Estuvimos en el muelle, y allí recogimos diferentes versiones sobre cuál de los vapores que había en la Concha fué el que "pegó" al "Ibai-Oria".

Todos coinciden en asegurar que fué un barco de la Casa Solano; pero como esta Casa tiene varios, al Juzgado toca averiguar este extremo. A nosotros nos dieron el nombre del patrón que lo mandaba, pero preferimos omitirlo para no sufrir una posible equivocación.

Numeroso público desfiló ayer por el muelle, presenciando los trabajos del salvamento del

En un caserío de Alza

Se cae a una cuba de tres metros y muere asfixiado

Ayer ocurrió en el término municipal de Alza un sensible suceso.

Fermín Arandia, de 29 años, estaba en calidad de huesped en el caserío «Chingurri», y ayer por la mañana fué a limpiar una cuba de sidra de tres metros de altura, la cual estaba en preparación para recibir el zumo de la manzana y había sido sulfatada.

Fermín se cayó desde la escalerilla al fondo y comenzó a dar gritos, que en principio no fueron oídos.

Cuando se percataron de lo que ocurría, acudió el dueño del caserío, que intentó sacar a Fermín de la cuba, sin conseguirlo. Cuando lo extrajeron, apareció asfixiado.

Se personó el Juzgado de Alza, ordenando el traslado del cadáver al depósito judicial de dicho pueblo.

El joven Arandia era muy conocido en San Sebastián. Su padre es maquinista de la Central eléctrica del Tranvía de esta capital.

En unas fiestas

Pérdida de un submarino japonés

París, 31.

Comunican de Tokío que la división naval de Kuré estaba formada para asistir a las honras fúnebres que se celebrarán en memoria de las víctimas del hundimiento del submarino nipón número 70, cuando de repente se hundió el submarino número 26.

Su tripulación fué salvada por un torpedero cercano

Libros y autores

"Ana Battori", novela original del "Coronel Ignotus"

"Ana Battori" se titula la nueva novela de la Biblioteca novelesco-científica del "Coronel Ignotus, recién daña a luz por este fecundísimo padre, que no sabemos de dónde saca tiempo para tan abundante producción y cómo no agota en ella su fantasía; "Ana Battori" aparece más lozana que sus anteriores producciones.

Como sus diez hermanas mayores, las peregrinas obras ya publicadas en esta Biblioteca, es la última novela todo lo más original que cabe imaginar, pues la Ciencia, los Agentes y Fenómenos naturales, los inventos pasados y los presuntos Inventos venideros se metamorfosean en personajes novelescos; por eso van sus nombres oficiando de "propios", con mayúsculas, y, una vez consumada tal tramitación de naturaleza, se entremezclan con héroes, heroínas, comparsas y coros, ora de tragedias, ora de sainetes, "para servir" en unas y otros, planes, afectos y pasiones de hombres y mujeres que siempre son lo principal, lo culminante en los asuntos de estos libros.

Y aquellos fríos elementos se transforman en instrumentos palpitantes y vivos de humanas e interesantes fábulas, que hacen sentir a lectoras y lectores emotivos y pensar a los sesudos.

Los pájaros humanos

Saide Lecointe ha batido el "record" de altura en aeroplano

(POR TELEFONO)

París, 31.

El célebre aviador Sadi Lecointe ha batido ayer el record mundial de altura en aeroplano elevándose hasta once mil doscientos metros.

Se elevó a las once y cuarenta y cinco de la mañana en el aeródromo de Issy-les-Moulineaux y aterrizó en Villacoublay a la una y cincuenta de la tarde.

Sadi Lecointe se ha batido a sí mismo, pues desde agosto poseía el record de altura con diez mil setecientos cincuenta metros.

LA MEJOR HOJA DE AFEITAR

TRADE MARK REGISTRED AVESTA

DE VENTA EN TODAS PARTES

Cirugía - Rayos X - Laboratorio

Dr. GUIMON

CLINICA DE NUESTRA SEÑORA DE ARRATE.—EIBAR.— Teléfono 230

Consulta diaria: de 11 á 12 y de 4 á 7

Consulta en VERGARA: Plaza de San Martín; teléfono 130.— Los domingos de 9 a 12.

En el Ayuntamiento

Hoy habrá sesión, aunque sea el día de Todos los Santos

Al hablar ayer el alcalde con los periodistas, dijo que hoy, á pesar de ser día considerado como festivo, el Ayuntamiento se reunirá en sesión ordinaria.

El alcalde había dejado á elección de los concejales el que se celebrara hoy sesión ó no, pero la mayoría se ha pronunciado por que se celebre.

UN PUESTO TELEFONICO

Ayer á mediodía se celebró un concurso para la colocación de una columna que sirva de puesto telefónico público en la parada de coches del Bulevar.

Las proposiciones pasaron á estudio de la Comisión de Obras.

ES DE JUSTICIA

Ayer visitó al alcalde una Comisión de músicos de la extinguida Banda municipal, músicos que quedaron en la calle con motivo de la reforma, gozando algunos una pequeña pensión.

Pero como ya no son empleados municipales, y durante diez años han pertenecido al Montepío, satisfaciendo las cuotas correspondientes, quieren saber si tienen derechos ó pueden serles devueltas las cuotas satisfechas.

El alcalde les dijo que pondría la petición en conocimiento de la Comisión del Montepío.

VISITA

Ayer mañana visitó al alcalde el señor conde de Olmos.

¡OTRA VEZ LAS ROMPEN!

El alcalde terminó su entrevista dándonos noticia de un suceso bastante desagradable. La madrugada última habían roto, y hasta machacado, á pedradas todas las bombillas del último trozo del paseo del Príncipe de Asturias.

El señor Vega de Seoane estaba indignado, y con justísima razón.

Los técnicos son partidarios de no volver á colocar ese alumbrado, pues son ya tres veces que ha ocurrido lo mismo; pero yo—decía—opino que se debe colocar, para dar una lección á esos salvajes. Si el caso se repitiera una vez más, y se lograra detener al autor ó autores, el escarmiento iba á ser ejemplar, pues esos hechos no se pueden consentir en una población que lleva fama de culta.

LA ORDEN DEL DIA PARA HOY

Entre los asuntos á tratar en la sesión de hoy, figura el de nombramiento de octavo teniente de alcalde, vacante por la renuncia del señor Arrese.

La Comisión de Obras presenta un informe proponiendo que se desestime la solicitud de varios vecinos del barrio de Ategorrieta, en la que reclamaban contra la aplicación del impuesto de "plus valía" á las obras del alcantarillado de dicho barrio.

El resto de los asuntos que figuran en la orden del día carecen de interés.

Para dirigir empresa seria en su domicilio, falta persona formal que posea 6.000 pesetas metálico; garantizada ante notario. Exclusiva para Norte de España. Artículo patentado, fabricado país, trae grandes ganancias diarias, fácil introducirlo. Se facilitan al

ENCARGADO

muestrarios, impresos y concede de ingresos 3 por 100 para gastos, 500 pesetas mensuales para administración y 50 por 100 del rendimiento. Ofertas urgentes detalladas al Apartado 17. Madrid.

Ayuntamiento de Tolosa

ANUNCIO

Se ha dispuesto por la Corporación municipal de mi accidental presidencia, la colocación de un reloj público en la Casa Juzgado de la Plaza de la Justicia, para lo cual anuncio que se admitirán las proposiciones en la Secretaría municipal hasta el día 10 del próximo mes de noviembre, y a sus doce horas.

Tolosa, 30 de octubre de 1923.—El Alcalde, FRANCISCO TUDURY.

Depósito de impermeables nacionales

mejores y más baratos que los franceses. Mil pesetas al que pruebe lo contrario.

Clase especial, dos caras, por 25 pesetas.

De hule reforzado, gran fantasía, por 39.

Extra superior, negro y color, gran variación, para señora y caballero, 48.

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

Unico depósito para el Norte de España FAÑERIAS CATALANAS, LARRAMENDI, 6 San Sebastián.

Visiten nuestros escaparates.

Frontón de Vergara

Grandes partidos de pelota a mano, para el domingo, 4 de noviembre, a las tres de la tarde.

Primero: Zabala II y Mondragonés contra Echave hermanos (a condición de sacar los delanteros del cuadro 2). Segundo: Estarta contra Cascante. Tercero: Landa (del 2) contra Badiola (el Zurdo) (del 3).

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La vida en Vizcaya

La Cámara de Comercio de Bilbao cree que deben ser elevadas las tarifas ferroviarias

Los panaderos se defienden y niegan haber cometido el delito de confabulación

(POR TELEFONO)

Bilbao, 31.

EL «NEGOCIO» DE LOS PANADEROS

El señor Artiach, presidente del gremio de panaderos, ha mandado a los periódicos un extenso comunicado referente al encarcelamiento y procesamiento de catorce patronos panaderos, del que entresacamos algunas de sus manifestaciones:

A juzgar por las informaciones que la Prensa viene haciendo del suceso, facilitadas «in extenso», por el Gobierno militar, yo y mis compañeros somos culpables de varios delitos, como el de coacción, falsedad y estafa.

Añade el señor Artiach en el escrito que únicamente por los fueros del buen nombre ante la opinión pública, se decide a dirigirse a la Prensa, para hacer manifestaciones que aclaren su conducta.

En contradicción con las informaciones facilitadas en el Gobierno militar, el juez que instruye el sumario contra los mencionados patronos panaderos aprecia solamente el delito de reunión clandestina, y de ningún modo los que parecen deducirse de las manifestaciones recogidas en el Gobierno militar.

Continúa el señor Artiach diciendo que esas versiones inexactas son las que le obligan a dirigirse a la opinión por medio de la Prensa, para no dar lugar a que se preparen otras nuevas.

Manifiesta el señor Artiach que ni aun pueden soportar la acusación de los delitos que el Juzgado aprecia, pues que la reunión no fué clandestina, porque antes pidieron permiso al comandante de Estado Mayor encargado del despacho.

Y por lo que respecta a la confabulación para alterar el precio de un artículo de primera necesidad—termina el señor Artiach—mal puede alterarse el precio de una substancia sometida a tasa, a menos que el encargado de hacerla respetar sea también cómplice.

ESTAFADOR EN EL GARLITO

Cuando el otro día el cajero del Banco de Bilbao hizo extracto de las cuentas corrientes, enviándoselas a los cuentacorrentistas, pudo comprobar que se habían cometido algunas pequeñas estafas.

Con objeto de sorprender al autor de ellas se tomaron algunas medidas. En efecto, ayer tarde se presentó en la taquilla de cuentas corrientes un individuo llamado Marcelino González Aquillo, de 32 años y natural de Placencia, el cual presentó al cobro un talón por valor de 1.200 pesetas, talón que llevaba la firma del cajero, don José Frabo, tan bien falsificada, que a no estar advertido tal vez se hubiera dejado pasar. Pero, estándolo, el empleado distrajo al sujeto en cuestión, que iba acompañado por Simón Guisasola, mientras que se daba aviso a una pareja de la Guardia civil, de servicio en el Banco.

Esta detuvo al citado Marcelino y a su acompañante, poniéndolos a disposición del juez.

Una vez que éste les tomó declaración, Simón Guisasola fué puesto en libertad, mientras que Marcelino ingresó en la cárcel.

En otras tres ocasiones, este último consiguió realizar, del mismo modo, otras tantas estafas de cantidades análogas a la de ayer.

DESPUES DE UNOS SUCESOS

El juez especial señor Lámbarri, nombrado con motivo de los sucesos ocurridos en la Casa del Pueblo, va directamente a la terminación del sumario que instruye.

En la cárcel de Larrínaga, solamente queda un detenido por aquellos sucesos, el llamado Fortunato Andrés, detenido posteriormente a todos los que han sido puestos ya en libertad.

Se ignora si se ha dictado algún auto de procesamiento.

EL MONTEPIO DE EMPLEADOS MUNICIPALES

Se ha reunido hoy en el Ayuntamiento la Comisión de Gobierno interior, tomando algunos acuerdos de trámite.

Se acordó nombrar una ponencia de tres capitulares que estudien la implantación del Montepío de Empleados, con objeto de activar este asunto todo lo posible.

Se procedió después a la apertura de pliegos con muestras de impermeables para los guardias municipales de la villa.

¿SE CONSTRUIRA UN STADIUM?

Al recibir a los periodistas, les manifestó que le habían enviado un hermoso proyecto para la construcción de un stadium capaz para 30.000 espectadores.

Nos manifestó el señor Somonte que él se muy entusiasta de esta idea, y por ende del proyecto; ahora, que de ningún modo quiere que éste se lleve a la práctica Parque.

LO QUE DICE EL Sr. URIEN

El señor Urien, al recibir esta mañana a los periodistas, les manifestó que estaba muy satisfecho de la reunión que en San Sebastián habían celebrado los representantes de las Diputaciones vascas, reunión en la que se había aprobado por unanimidad el escrito que se presentará al Directorio y en el que se pide una aclaración a la disposición referente a los delegados gubernativos.

UN ROBO EN UNA TIENDA

Anoche, el guarda de la Cooperativa Socialista, instalada en la calle de San Francisco, hizo varios disparos de arma de fuego. Acudió al ruído de las detonaciones el guardia municipal de servicio, á quien dijo el guarda que había hecho los disparos á alguien que salía huyendo de la Cooperativa.

Realizada una inspección en ésta, se comprobó que faltaban unas cincuenta pesetas, varias botellas y buena cantidad de género.

En la calle, y á poco trecho de la puerta, se advertía el comienzo de un largo reguero de sangre, lo que hace suponer que el ladrón fué herido por las balas del guarda.

SOBRE EL PROBLEMA FERROVIARIO

La revista "Información", órgano de la Cámara Oficial de Comercio de Bilbao, publica un informe elevado al Directorio respecto del problema de los ferrocarriles.

Señala ese informe que uno de los puntos esenciales en que se funda el problema ferroviario es la insuficiencia del material de transportes en relación con la red actual, lo que constituye una notoria falta, en cuyo remedio estriba la solución del problema.

Se extiende en varias consideraciones acerca de la necesidad de dar una mayor extensión a la red de ferrocarriles, y manifiesta que la Cámara tiene el criterio de que el precio de los transportes debe de ser aumentado.

Vienen después unas consideraciones generales acerca de los transportes, y termina con que es opinión suya que se debe dejar a las Compañías en una más amplia autonomía administrativa.

Los misterios de París

La señora Ripell de Tío es cleptómana y está en la cárcel

La Policía buscaba desde hace días a una acaudalada española desaparecida de París a las pocas horas de haber llegado y en circunstancias que hacían pensar lógicamente en la comisión de un crimen.

Lo ocurrido era lo siguiente:

El 15 de Septiembre próximo pasado, doña Concepción Ripell de Tío, vecina de Valencia, llegó a la capital francesa, procedente de San Sebastián, y se alojó en el Hotel Mont-Thabor, situado en la calle del mismo nombre.

La viajera llevaba mucho equipaje y alhajas de gran valor, así como una fuerte suma de dinero.

Después de desayunarse, la señora Tío salió para ir a una joyería cercana, para que le arreglasen una de sus joyas, y ya no ha vuelto a saberse nada de ella.

En el mismo hotel se alojaba un matrimonio valenciano, los señores de Ramírez, que dijeron no conocer a su compatriota.

Como la citada señora Tío no regresó a Valencia, han llegado a París su esposo y su hijo para estar presentes y conocer detalles de las pesquisas que realicen los agentes franceses.

Se temía que D.ª Concepción hubiera sido secuestrada, o, tal vez, asesinada por algunos apaches, para despojarla de sus joyas y dinero, que no quiso dejar en depósito en el Hotel.

La señora Tío tiene 50 años.

Las pesquisas policíacas han dado un resultado sorprendente por lo inesperado.

Los inspectores de los Almacenes del Louvre vieron la fotografía de la desaparecida y sus rasgos despertaron en ellos recuerdos precisos.

El día 17 de Septiembre detuvieron a una señora que se dedicaba a robar en los mencionados almacenes, y en cuyo poder fueron encontrados una piel y otros objetos de menos valor, señora que no era otra que la rica española que se creía asesinada.

La falsa Concepción Rodríguez fué conducida a la cárcel de San Lázaro, y algunos días después fué condenada a ocho meses de prisión por robo, pena que se halla cumpliendo en la actualidad.

Puede juzgarse la alegría de su marido e hijo al ver que no se confirmaban sus temores de asesinato, y al mismo tiempo su desesperación y vergüenza al saber que se encontraba cumpliendo condena por cleptómana.

Información de Zaragoza

A lo que recurre un morfinómano para procurarse la droga

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 31, 11, n.

LA JUNTA DE PROTECCION A LA INFANCIA

Hoy se ha reunido la Junta local de Protección á la Infancia.

Se aprobaron la Memoria leída por el secretario y la apertura de seis cantinas escolares, que comenzarán á funcionar tan pronto como se designen los niños que han de disfrutar de sus beneficios.

Se designaron las presonas que han de ocupar los dos cargos de vocales que se encontraban vacantes en la actualidad.

Se acordó que constase en acta el sentimiento por la muerte de don Avelino Montero Villegas, gran protector de la infancia desvalida y autor de la ley que creó los Tribunales para menores delincuentes.

EL TRAFICO DE NARCOTICOS

Uno de los Juzgados de la capital entiende en una causa instruída por intento de adquisición de substancias narcóticas. El hecho es el siguiente:

Hace unos días se presentó en una farmacia establecida en la calle de San Pablo, un recadero de Huesca, llamado Antonio Pueyo Pellicer, tratando de que le fuese despachada una receta de 19 papelillos de morfina receta que aparecía firmada con el nombre del doctor Penella, de Huesca.

El farmacéutico no despachó la receta por tener dudas respecto a la autenticidad de la firma que aparecía en ella.

Las sospechas del farmacéutico tuvieron plena confirmación, pues avisado el doctor Penella, no sólo negó que fuese suya la firma en cuestión sino que indignado por la falsificación puso el hecho en conocimiento de las autoridades.

Detenido el recadero, confesó que la receta en cuestión se la había dado una persona muy conocida en Huesca.

El recadero ingresó en la cárcel y el Juzgado ha ordenado la detención del señor que le dió la receta para que adquiriese la morfina.

Desde luego parece descontado el que se trate de un negocio de venta clandestina de esa substancia narcótica, pues se sabe que la persona que falsificó la receta es un "morfinómano" empedernido, que, sin duda, recurrió á ese medio reprobable para procurarse su imprescindible "paraíso artificial".

UNA DESGRACIA

Comunican de Caspe, que en una cantera situada á cuatro kilómetros del pueblo, y en la que trabajaban cinco obreros, ha ocurrido un lamentable accidente del trabajo cuyas causas aún no se encuentran bien especificadas.

El obrero Simón Fano se hallaba colocando un cartucho de dinamita para producir la explosión de un barreno y se vió sorprendido por la descarga inesperada del cartucho, que le produjo gravísimas lesiones en la cara, brazos y manos.

Simón Fano fué recogido por sus compañeros y trasladado sin pérdida de tiempo á Caspe, donde los médicos calificaron su estado de desesperado.

- AUTOMOVILES OVERLAND -
- WILLYS KNIGTH -
85 coches en Depósito de Bilbao de todos los modelos
o o o
Stock completo de piezas de repuesto
o o o
PIDAN CATALOGO Y DETALLES A
FERNANDEZ Y LOPEZ
GRAN VIA, 42 -:- BILBAO.

Liquidación grandiosa
TIRO LOS PRECIOS DE 9.500 PARES DE CALZADO
Antigua Casa Saldos
GARIBAY, 32 (Junto a "EL PUEBLO VASCO")

Curación de las hernias
Interesa saber: Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el Hotel Europa, calle Prim, 2, únicamente el jueves día 8 del actual y recibirá á todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son, indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños, deben usarlos. Acudid siempre á dicho acreditado ortopedista; no dejéis de visitarle, y tened muy presente que se hallará en San Sebastián y en el Hotel Europa, sólo y únicamente el jueves día 8 del actual.
NOTAS. — En Bilbao, el día 7 en el Hotel Goñi; en Vitoria, el día 9 en el Hotel Quintanilla, y en Pamplona, el día 10 en el Hotel San Martín, donde asimismo podrán visitarle cuantas personas lo deseen desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y despacho, en Barcelona: Unión, 13, Casa Torrent, de nombre oficialmente registrado.

Impermeables ingleses
Más baratos y mejores que los franceses.
Casa Asterio Parra. — Avenida, 34.

¿Queréis el mejor CHOCOLATE?
pedidlo de ADARRAGA H.NOS
En todas las tiendas de COMESTIBLES

R. ERAUL
MEDICO DENTISTA
Marina, 3, 1.º

Se traspasa
tienda de tejidos y modas, con buena clientela. Grandes saldos en sedería, lanería, encajes y adornos. Hay retales.
— HERNANI, 4 —

A las señoras
En quince días se compromete la señora Sagardoy enseñar á cortar á sus discípulas toda clase de prendas, blancas y color, de señora, caballero y niños.
URBIETA, 58, segundo izquierda

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

DEPORTES



Hoy en Atocha

Real Sociedad de San Sebastián-Baracaldo F. C.

A las tres en punto de la tarde jugarán en el campo de Atocha los equipos de la Real Sociedad y del Baracaldo. El match ha despertado gran interés, pues el "once" del Baracaldo, a más de ser un buen equipo de fútbol, se desplaza con todos sus jugadores, incluso con Miqueo, su gran delantero centro, que no pudo jugar contra el Atlético, y que de haberlo hecho, acaso hubiera sufrido el campeón de España su segundo tropiezo de la temporada.

El equipo del Baracaldo estará integrado por los siguientes jugadores: Ulibarri; Gorostiza, Errasti; Apetechea, Antero, Prats; Abascal, Germán, Miqueo, Ozores, Eguía.

La Real opondrá el siguiente equipo:

Zubieta; Sansi, Arrate (M.); Dorronsoro, Besna, X.,; Elósegui, Rosales, Poli, Ibáñez, Barrena.

Arbitrará el match el popular jugador de la Real, Eduardo Arbide.

Hoy, jueves, de once de la mañana a una de la tarde, se venderán las localidades en el domicilio social del Club (Teatro Victoria Eugenia), y los precios serán los siguientes:

Entrada de palco, 3 pesetas; socio o señora, 1,50; delantera de tribuna, 3,50; primera, segunda y tercera fila tribuna, 3; paseo preferencia, caballero, 2; ídem señora, 1; delantera de preferencia, 2,50; delantera de general, 1,50; asiento de general, 1,25; general, caballero, 1; ídem señora, 0,50.

En Irún

FOOTBALL CLUB DE CETTE-REAL UNION

Esta tarde, y en el magnífico campo de Amute, se jugará el primero de los partidos internacionales, entre el Club de Cette y el Real Unión, de Irún.

El equipo de Cette—ya lo indicábamos ayer—es un team formidable. Lo demuestra el hecho de que en sus líneas figuren cuatro internacionales (Gravier, Domergue, Parachini y Daugles) y el internacional militar Le Bidois, que es un goalkeper notabilísimo. Este equipo es el favorito del próximo campeonato de Francia, y no dudamos que sus actuaciones en el terreno del Real Unión resultarán admirables.

La composición probable del equipo de Cette (finalista la temporada pasada del equipo de Francia) será la siguiente: Le Bidous (internacional militar); Gravier (seleccionado recientemente para el equipo de Francia), Hewit (inglés), Grey (inglés), Domergue (internacional francés), Parachini (internacional), Comelluis (inglés), Hamson (inglés), Caballero, Daugles (internacional), Jaquemet (internacional). Suplente, Lucibello.

Por estos nombres, que son figuras populares en el fútbol francés, y muchos de ellos en el europeo, se puede dar cuenta la afición de que el equipo que jugará mañana en Amute es, como hemos dicho antes, formidable.

Para hacer frente a este fortísimo Club, un buen papel, el Real Unión pondrá mañana en línea un gran "once", y su composición probable será la siguiente: Emery II; Carrasco, Bergés; Gamborena, René, Eguiazábal; Iribarren, Matías, Errazquin, Alza, Elías Acosta.

Como puede verse, hoy debutará en el puesto de interizquierda el joven Alza, del que se espera mucho, por tratarse de un muchacho que reúne todas las condiciones necesarias para ser un gran jugador.

Es un buen equipo el bidasotarra; pero creemos que tendrá que emplearse a fondo para obtener un buen resultado.

El partido será arbitrado por el simpático y competente aficionado don Aurelio Ausín, y dará comienzo a las tres y cuarto de la tarde.

Los precios que regirán serán los que siguen: Delantera de tribuna, cinco pesetas; asiento, cuatro; preferencia, 2'50; general, 1'50 pesetas.

Si el tiempo se muestra benigno, no dudamos que mañana se congregará en Amute toda la familia deportiva guipuzcoana.

COSTORBE.

Irún, 30 de octubre.

Ciclismo

EL CAMPEONATO DE GUIPUZCOA

Organizada por el C. D. Fortuna, esta prueba se verificará el 4 de noviembre, siendo el recorrido 104 kilómetros.

Las inscripciones recibidas hasta ahora son las siguientes:

Tolosa Foot-ball Club.

1. L. Jáuregui (Peugeot), segunda categoría.
2. J. M. Jáuregui (Automoto), tercera.
3. S. Aseguinolaza (Automoto), tercera.
4. J. Fernández (Automoto), tercera.
5. M. Olarra (Automoto), tercera.
6. A. Aseguinolaza (Automoto), tercera.
7. F. Rubio (Automoto), tercera.

Real Sociedad de Foot-ball.

8. J. L. Miner (Alcyon), primera categoría.
9. D. Del Val (Thomann), primera.
10. M. Garmendia (Automoto), segunda.
11. G. Eceiza (Automoto), segunda.
12. Isidoro Larzábal (Automoto), neófito.
13. X. X. (Automoto), neófito.

Las inscripciones siguen abiertas hasta mañana, viernes, á las nueve de la noche.

C. D. Esperanza

LOS EQUIPOS A Y B

Hoy, jueves, á las tres en punto de la tarde, tendrá lugar en el campo de Echeverrieta el partido de entrenamiento entre el primer equipo de este Club y el reserva.

La composición será la siguiente:

Equipo A: Merino; Planas, Balzola II; Bartolo, Gurruchaga, Mendiluce; Chopeitia, Cussin, Aldave, Larrañaga, Bernal.

Equipo B: Arizaga I; Torrano, Balzola I; Aizpurua, Alegre, Ferrer; Iturbe, González, Sagastume, Garay, Zala.

Suplentes: Paulino, Lerchundi y Cantero.

Se ruega muy encarecidamente acudan para las dos menos diez á la estación del Norte, con objeto de poder coger dicho tren.



D. Joaquín Ansoalde, distinguido sportman que ha sido nombrado presidente de la Sociedad deportiva "Chiribiri", de Eibar.

(Foto Ojanguren).

En Rentería

LAGUN ARTEA-ESPAÑA F. C.

Hoy, festividad de Todos los Santos, tendrán ocasión los numerosos aficionados que existen en Rentería de presenciar un interesante encuentro á cargo de estos notables equipos.

Creemos que el campo propiedad del primero de estos Clubs ha de verse concurridísimo, si se tiene en cuenta la actuación excelente en los partidos últimos que ambos han jugado.

Comenzará á las tres de la tarde, y será arbitrado por un inteligente deportista.

Dr. Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialidades en las enfermedades de la piel y secretas. Príncipe, 57. Consultas de 10 á 1 y de 3 á 6. Teléfono 2-32.

Amaikak-bat

DE TRIUNFO EN TRIUNFO

El pasado domingo contendió el equipo de este Club con el Unión de Ondarreta en partido de campeonato, y una vez más confirmó el Amaikak-Bat la gran forma en que se encuentra esta temporada, venciendo con suma facilidad al de Ondarreta, no menos famoso.

Todos, vencedores y vencidos, estuvieron á la altura de su fama.

—Hoy saldrá el equipo de esta Sociedad, acompañado de entusiastas de la misma, en el magnífico automóvil propiedad de don Enrique Bengoechea, coche "Fiat" capaz para veinte personas y á todo lujo, con dirección á la villa de Zarauz, para contender en partido amistoso con el Mollarri Club, de dicha villa.

El encuentro dará comienzo á las tres y cuarto de la tarde, y es de esperar sea un partido pródigo en emociones, por ser ambos teams de los más fuertes que existen en la presente temporada, por lo que los del Amaikak tendrán que poner toda la carne en el asador si quieren confirmar sus pasados triunfos.

Actuará de árbitro un competente aficionado.

—Como decíamos en nuestras reseñas anteriores, pronto empezarán los campeonatos de boxeo, pelota, etc., pues la Junta directiva está ocupándose muy escrupulosamente de la organización de los mismos, para lo cual se pondrán importantísimos premios.

En esta clase de matchs tomarán parte los socios pertenecientes á esta entidad deportiva.

Federación Atlética Guipuzcoana

Hoy, á las nueve de la mañana, y en el Estadio de Berazubi, propiedad del Tolosa F. C., se celebrarán las eliminatorias anunciadas de los campeonatos de atletismo de Guipúzcoa.

Entre los aficionados á esta clase de luchas reina gran entusiasmo por presenciar las distintas pruebas de que se compone este festival, ya que en ellas aparecen inscritos la mayoría de los "ases" de este deporte y á su lado se alinearán un buen número de atletas noveles, en los cuales se cifran grandes esperanzas.

Los precios de las localidades son los siguientes: Preferencia, sin distinción de entrada, una peseta; general, 0'50. Los niños, las señoras y los socios, pagarán media entrada.

No dudamos que hoy será Berazubi el punto de reunión de la gran familia deportiva de esta región.

LISTA DE INSCRIPCIONES

Tolosa F. C.: 1, Juan Jaca; 2, Enrique Zárate; 3, Segundo Barceló; 4, Raimundo Gorostiaga; 5, José Rouge; 6, Eulogio Bengoechea; 7, José Iguaran; 8, Benito Insausti; 9, Manuel García; 10, Casimiro Vivanco; 11, Antonio Iturralde; 12, Manuel Jáuregui.

Avión: 13, Camilo Carriere; 14, Félix Anza; 15, José María Bengoechea; 16, Enrique Solana.

Iraurgui F. C.: 17, Juan Luis Carreche; 18, Juan José Echániz; 19, Luis Larrañaga; 20, Estanislao Larramendi; 21, Uría.

C. D. Añorga: 22, Bernardo Tellería; 23, Antonio Aizpurua; 24, Fabián Velasco.

Lagun Artea, de Rentería: 25, Antonio Casal; 26, Aniceto Arrizabalaga; 27, Escobal.

Unión Deportiva: 28, José Ochoa; 29, Juan Guereño; 30, Angel Consejo; 31, Fidel Elorza; 32, José Ortega.

Real Sociedad: 33, D. Ordóñez; 34, R. Ordóñez; 35, A. Carrasco; 36, J. L. Elósegui; 37, S. Ordóñez; 38, J. Gallostra; 39, J. Monnier; 40, R. Elósegui; 41, M. Schmitter; 42, X. X.; 43, Félix Rey.

C. D. Sartako: 44, Ignacio Alcorta; 45, Ignacio Izaguirre.

INGENIERO

con mucha experiencia, desea asociarse con persona bien relacionada, para montar en San Sebastián una Oficina Técnica y conseguir representaciones y venta de maquinaria y material industrial. Dirigirse calle Pedro Egaña, número 2, segundo, izquierda.

Resultados en el Extranjero

En Bélgica.—Los matchs de campeonato jugados el domingo tuvieron los siguientes resultados: Daring y Unión Saint Gilloise empataron a cero; Beerschoot venció a Antwerp por tres a cero; Standart C. L. venció al Racing de Bruselas por dos a uno; C. S. Brugeois y F. C. Liegeois empataron a dos; Berchem Sports y Verviers empataron a uno; Racing de Malinas y F. C. Brugeois empataron a cuatro; Racing de Gand venció a la Gantoise por dos a uno.

En Alemania.—Resultados de los matchs de campeonato: F. C. Nuremberg venció a S. V. Furth por dos a cero; F. V. Nuremberg venció a Wacker Munich por dos a uno; Bayern Munich venció a M. T. V. Furth por seis a uno; Kickers Offembourg y Helvetia Francfort empataron a uno; F. C. Manan venció a S. C. Burgel por cuatro a dos.

En Austria.—Resultados de los encuentros de campeonato: Rapid venció a Vienne por tres a uno; Amateure venció a Hakoah por tres a cero; Simmerling venció a Sloven por cinco a cero; Wacker venció a W. A. F. por dos a uno.

En Checo-Slovakia.—En Praga jugaron los equipos nacionales de Tcheco-Slovakia y Yugo Slavia. Los yugo-slavos tenían en el descanso un resultado favorable a ellos de cuatro a dos. Pero en la segunda parte los tchecos igualaron, terminando el encuentro empatados a cuatro goals.

En Hungría.—No hubo ningún match de campeonato, pues en Budapest jugaban los equipos nacionales húngaros y sueco. Como se presumía, ganaron los húngaros muy difícilmente por dos goals a uno. Los tres goals se marcaron en el primer tiempo; el de Suecia, por Karloon, y los de Hungría, ambos, por Eisenhoffer.

En Luxemburgo.—El equipo nacional de Luxemburgo fué vencido por el de Holanda por tres a uno.

En Dinamarca.—La sección de Copenhague venció a la de Berlín por cinco a cero.

En Suiza.—Resultados de los matchs de campeonato:

Suiza latina: Servette venció a Etoile Caronge por cinco a dos; Chaux de Fonds venció a Urania por cuatro a uno; Fribourg venció a Montreux por tres a dos; Lausanne y Etoile empataron a uno.

Suiza central: Nordstern venció a Old Boy's por cuatro a cero; Young Boy's venció a Bale por uno a cero; Aaran venció a Lucerna por cuatro a cero.

Suiza oriental: Saint Gal venció a Blue Stars por tres a cero; Zurich venció a Lugano por tres a cero; Brühl venció a Winterthur por uno a cero; Grasohopper y Young Felows empataron a tres; en match amistoso, Fribourg-en-Brisgan venció al F. C. de Bienne por cinco a tres.

En Andoain

EUSKALDUNA-C. D. FORTUNA

Esta tarde se jugará en el bonito campo de Echeverrieta un partido de fútbol entre los equipos del Euskalduna Andoaindarra y del C. D. Fortuna de San Sebastián.

El equipo del Fortuna estará formado de la siguiente manera: X.; Iriondo, Altuna; Ugalde, Uranga, Chopeitia; Petit, Julián, Ceberio, Ferreres, Vidaurre.

Se ruega á estos jugadores tomen el tranvía de Tolosa de las dos menos cuarto.

Teatro del Príncipe

Hoy, jueves, 4 sesiones extraordinarias A las cuatro, seis menos cuarto, siete y media y diez y cuarto, ULTIMAS SUPER-EXHIBICIONES de la sensacional joya artístico fantástica en ocho actos

"Don Juan Tenorio"

DE ZORRILLA

Estrenada ayer miércoles, con suceso enorme ¡¡LA OBRA CUMBRE DEL ARTE ESPAÑOL!!

Teatro Principal

HOY, JUEVES 1.º NOVIEMBRE

A las cuatro y siete y media "DIEZ MIL MILLONES DE VOLTIOS"

A las seis "MADAME DE LAVALLIERS O LA CORTE DE VERSALLES"

A las diez y cuarto. (Sección doble) "MADAME DE LAVALLIERS O LA CORTE DE VERSALLES", y "DIEZ MIL MILLONES DE VOLTIOS"

Mañana: Estreno sensacional de — "SANTA ISABEL DE CERES" —

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

"La Voz" en Bayona

LAS CONFERENCIAS DEL CENTRO ESPAÑOL

Plácemes merece la Junta directiva del Centro Español por la labor cultural que desde la fundación de este Centro viene llevando á cabo.

Aparte de las veladas teatrales y mutualismo, no deja un solo año de preparar el ciclo de conferencias invernales, haciendo que por la tribuna de la patriótica Sociedad desfilen personas de vasta ilustración, que con sus conocimientos enseñen á los españoles residentes en Bayona y su región las diversas materias á las que aquellos señores han dedicado sus estudios.

Este año la Junta directiva se adelanta en la fecha de la inauguración. El domingo, día 28, y ante un auditorio numeroso y selecto, ocupó la tribuna, é inauguró el ciclo el virtuoso sacerdote español, capellán de la Colonia española en Biarritz, don Mariano Laguna. Don Mauricio Iribar, presidente del Centro Español, hizo la presentación de don Mariano, á quien con frases cariñosas saludó.

El tema elegido, "La taberna jocosa, seriamente expuesta", había despertado gran interés, pues ya el señor Laguna en años anteriores había elegido temas de gran comprensión, y, por esta razón, desde su anuncio hizo que los socios del Centro esperaran con impaciencia la fecha señalada para su desarrollo.

Comenzó el señor Laguna manifestando que sentía tres satisfacciones: la primera, las palabras halagadoras de la presidencia; la segunda, ser él quien inaugura el ciclo del año 23 al 24, y la tercera, la máxima, la de ser en el Centro Español donde la desarrolla.

Dice que así como los bayoneses dedican estatuas al ilustre Bonat, Lavigerie y otros, así los españoles deben rendir homenaje á la Directiva del Centro por la obra española y cultural que realiza.

Entrando en materia, sostiene y demuestra que la taberna es un semillero de reyertas. Si se trata de taberna inglesa, los grupos allí instalados tratan de "sport". En la taberna francesa se dedican los concurrentes á hablar de "damoiselles", y en la española de política y de toros.

Elogia la grandeza moral de España, y cita como un caso típico el apoyo prestado á Colón para descubrir el Nuevo Mundo. Porque aunque el ilustre nauta fuera genovés—dice—por su nacimiento, podemos considerarlo un compatriota nuestro, ya que fué España quien le dió medios para dar cima á su grandiosa empresa.

Culpa á los gobernantes de ser ellos los causantes de que España sea un semillero de discordias y disputas, por el sostenimiento y apoyo que prestan á las tabernas.

Al hablar del alcohol, sostiene que por el exceso de su uso un setenta y cinco por ciento de las personas mueren alcoholizadas, así como un número considerable de tuberculosos lo son por ser asiduos concurrentes á la taberna. Sostiene que en las tabernas se pierde la memoria y se desmoraliza el hombre.

Presenta el ejemplo del cuadro del gran pintor Leonardo de Vinci "La cena de los Apóstoles", y explica la forma en que este gran artista pudo hallar el "Judas" que le faltaba para terminarlo, en un alcoholizado.

En tono humorístico, como todo lo que desarrolla, sostiene que España posee tres cosas buenísimas: las mujeres, las catedrales y, desde el mes de septiembre pasado, el general Primo de Rivera.

Termina su disertación con varias anécdotas, y aconsejando al auditorio que, allá en sus soledades, jure no volver á la taberna, lugar de perversión, semillero de discordias y base para extinguir en los hombres el amor al hogar y á los suyos.

El señor Laguna fué felicitadísimo, por los sanos consejos que nos dió en su larga disertación.

José Horna.

La Bolsa de Madrid

COTIZACIONES DE AYER

Interior, 70.
Exterior, 84,10.
Amortizable 5 por 100, 94,50.
Banco de España, 567.
Banco Español de Crédito, 148.
Banco Español del Río de la Plata, 212.
Tabacos, 241.
Azucareras ordinarias, 36.
Nortes, 298.

COTIZACION DE MONEDA

Francos, 44,10.
Libras esterlinas, 33,64.
Francos suizos, 133,90.
Liras, 33,75.
Dólares, 7,49.
Francos belgas, 38,10.
Escudos portugueses, 0,30.
Pesos argentinos, 2,42.
Florines, 2,93.

La Bolsa de Bilbao

ACCIONES

Banco de Bilbao, 1705.
Banco de Vizcaya, 1350.
Crédito de la Unión Minera, 568.
Banco Español del Río de la Plata, 215.
Banco Urquijo Vascongado, 202.
Bilbao á Portugalete, 600.
Naviera Vascongada, 191.
Marítima Unión, 148.

NOTICIAS

EN EGUIA. — En la carretera de Eguía chocaron un carro tirado por bueyes y una carretilla. A consecuencia de accidente se originó un regular escándalo, resultando rotos diez farolillos que conducía uno de los carruajes. El boyero fué denunciado por maltratar el ganado que conducía.

UN MEDIO SEGURO CONTRA LA DISPEPSIA

consiste en destruir la causa del mal; es decir, el exceso de acidez que ataca las partes delicadas del estómago e impide la digestión normal y sana. Para obtener este resultado nada igual como una media cucharadita a café de Magnesia Bisurada en un poco de agua. Esta Magnesia neutraliza instantáneamente la acidez, hace cesar los dolores y los desarreglos gástricos, suaviza los tejidos inflamados del estómago y permite una digestión normal y sin dolor. Probadla, pues sentiréis desaparecer vuestros dolores con una rapidez sorprendente. Id hoy mismo a la farmacia y procuraos Magnesia Bisurada, entonces podréis, al fin, tomar las comidas sin preocuparos más de dolores y desarreglos gástricos.

NOTA.—Si quiere usted convencerse de la eficacia de la Magnesia Bisurada para los males del estómago, pida opinión a su médico.

Al poco tiempo de terminar las comidas notan algunos enfermos del estómago sensación de peso malestar, acidez, y, por fin, dolor, y a veces vómitos. Todos estos síntomas se curan con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos.

POR INSULTOS Y AMENAZAS. — A requerimiento de un individuo fué detenido por la mañana el arrendatario de un piso, pues éste insultó y amenazó de muerte a la esposa del denunciante.

Fueron denunciados al Gobierno civil

Imposible toser con Jarabe Orive.

REGISTRO CIVIL.—Ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: José Lucas Andaluz; Manuela Isasa Sarasola; Crisanto Vidaurre Alonso; Fermín González Arregui; Antonio Arsuaga Calvo; Ramón Barrera Madina.

Defunciones: Francisca Camaño Camaño; Juliana Olano Treviño; Manuel González Estefanía.

SANIX El mejor purgante para niños

¿Qué pasatiempo mejor
puede haber al despertarse,
que unas gotas del Licor
del Polo, para enjuagarse?

EL CIERRE DEL COMERCIO.—Al publicar en nuestro número de ayer, los acuerdos de "La Comercial Guipuzcoana" respecto á las horas de apertura y cierre de los comercios de ultramarinos, se cometió un pequeño error, que hoy subsanamos á instancia de uno de los interesados.

Desde el 1.º de noviembre al 30 de abril, las horas de despacho serán de ocho de la mañana á una y media de la tarde, y de tres y media de la misma á ocho de la noche.

MALA COSTUMBRE. — Fué detenida una niña de trece años que habita en Rentería y que tiene la costumbre de venir a la capital para pedir limosna por las casas.

DESGRACIADA Y ESCANDALOSA. — En el portalón del Muelle fué recogida Carmen Alberro, que se encontraba en estado de embriaguez y llamó la atención del público.

DENUNCIADOS. — El conductor de un automóvil por llevar excesiva velocidad; los dueños de unos perros por no haberles puesto bozal; una mujer por falta de educación; unos individuos por arrojar escombros y basuras en lugar prohibido, en los terrenos de Amara, y un panadero de Lasarte por fabricar y expender pan con falta de peso.

SANIX Caja de 20 bombones — 2 pesetas —

"SAN MARTIN-CHOKO".— Esta popular Sociedad de recreo celebrará junta directiva ordinaria mañana, viernes, á las diez de la noche, en primera convocatoria y media hora más tarde en segunda, en el restaurant "Aurrerá", para tratar de asuntos se sumo interés. Se suplica la más puntual asistencia á los que componen la junta directiva.

El sábado, día 3, habrá junta general para tratar de los festejos concernientes á la fiesta de San Martín.

Una reunión

La creación del Somatén guipuzcoano

Anoche, convocadas por el general Arzadun, se reunieron en el Gobierno militar unas cuantas personalidades donostiarras. Recordamos, entre otros, a los señores Rezola (don Manuel), Carasa, Latallade, Aristegui eta y Elósegui. Estaba citado también, según nuestras noticias, y no concurrió por causas que ignoramos, el señor Pradera (don Víctor). Nos parece que, en total, eran once las personas convocadas.

Tenía por objeto la reunión tratar de la formación del Somatén. Aunque carecemos de noticia oficial de lo ocurrido en el Gobierno, sabemos que los reunidos escucharon, muy complacidos, las razones que el señor Arzadun expuso para persuadirles de que debían apoyar la naciente, o, mejor, nonata organización. Sin embargo, no se acordó nada definitivo, quedando la resolución del asunto para otra convocatoria.

No creemos equivocarnos al asegurar que alguno de los congregados, aunque estimara muy plausible la creación del Somatén, creyó oportuno exteriorizar determinadas reservas.

Pero repetimos que, en concreto, no se decidió nada, y que el Somatén está todavía en Guipúzcoa en los comienzos de su gestación.

TEATRO PRINCIPAL

Mañana. 2 de noviembre,
SENSACIONAL ESTRENO
SANTA ISABEL DE CERES
adaptación de la tragedia de
VIDAL Y PLANAS
La obra maestra de la cinematografía nacional
Escenas de la vida madrileña, llenas de pasión, dolor y emoción.

"La Voz" en Tolosa

TEATRO-CINE

El programa cinematográfico para mañana, festividad de Todos los Santos, es el siguiente: La bonita cinta cómica en una parte "Una gran idea"; estreno de la novela en nueve capítulos titulada "Los misterios de París", adaptación francesa de la celebrada producción de igual título debida al egregio literato Eugenio Sué, y cuyo primer capítulo, en cuatro partes, lleva por título "Flor de María", y la película cómica "A media noche", interpretada por Harold, el más simpático de los actores cómicos y favorito del público.

EL PROFESORADO INTERINO

Tenemos noticias de la existencia de un escrito elevado al gobernador cívico-militar, como protesta por unos nombramientos que el Ayuntamiento de esta villa ha hecho recientemente para ocupar las plazas de profesores y maestros de las Escuelas de Artes y Oficios durante el curso de 1923-24, los cuales han sido designados con carácter interino.

Nosotros teníamos conocimiento de la forma que se había hecho estos nombramientos, valiéndose de los certificados que han presentado algunos de los solicitantes para ocupar las plazas, puesto que el Municipio entendía que no había tiempo para que los aspirantes sufrieran el examen oral y práctico que requieren dichos cargos.

Hemos consultado con personas que entienden de leyes, y también con algunos ex concejales que pertenecieron á los Ayuntamientos anteriores, y éstos nos han dicho que la Corporación está facultada para hacer esta clase de nombramientos, y suponemos que será así, puesto que existen abundantes casos de nombramientos hechos sin que los aspirantes se hayan sometido á examen, lo mismo que los recientemente efectuados.

LA GENTE MALEANTE

En la Prensa de San Sebastián se habla mucho estos días de carteristas, y, por lo visto, ha debido caer alguna nube de éstos en la capital de Guipúzcoa.

Los tolosanos hace unos años que estamos libres de esta plaga, pero tememos que ahora empiecen á visitarnos, aunque tenemos la seguridad de que habían de caer pronto en manos del nuevo inspector de la Guardia municipal, el cual disfruta de una vista de lince y no se le pasa nada sin advertirlo.

FALLECIMIENTO

Ha fallecido en una Clínica de San Sebastián, á donde se trasladó para someterse á una operación quirúrgica, doña Julia Olano, esposa de nuestro querido amigo el ex juez municipal don Policarpo Leibar.

La noticia ha producido honda impresión en Tolosa, pues la finada gozaba de generales simpatías.

Enviamos nuestro más sentido pésame á la familia, y muy especialmente al amigo Leibar.

CIRUGIA - RAYOS X - DIATERMIA

Dr. OYARZABAL
Calle del Oria, Plaza de Toros. Tolosa.
Consulta de 11 á 1 y de 3 á 5 :: Tlf. núm. 100.
El Corresponsal.

Tolosa, 31-10-1923.

ZAPATEROS

Crupones suela desde 6 pesetas el kilo.
Hojas de suela desde 5 pesetas el kilo.
Inmenso surtido en todos artículos a precios reducidos.
TELLO :: URBIETA, 34 :: CURTIDOS

¡¡¡SEÑORAS!!!

Si ustedes compraran en la nueva huevería 4, CALLE GUETARIA, 4, se convencerían de que nadie vende más barato.

Pomada Cereo

Cura excemas, sabañones, ulceras, herpes, quemaduras, Liquen escrofulosis y grietas de los pechos.
De venta en todas las droguerías.



GREGORIO AZACETA
ERANDIO-BILBAO
Antes del tratamiento

F. SALAVERRI

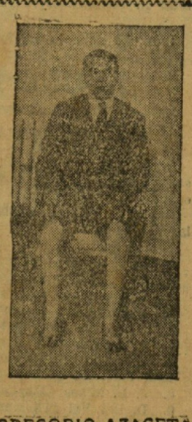
ORTOPEDICO-MECANICO DE LA CLINICA DEL

DOCTOR M. SALAVERRI

Colón de Larreátegui, 40.—BILBAO

Recibirá en San Sebastián los días 2 y 3 de Noviembre en el Hotel "ARANA" de 11 á 1 y de 3 á 5, á cuantos pacientes que por indicación médica deban atender á la corrección de sus deformidades de la espalda y de los miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil, etc., así como á los HERNIADOS y AMPUTADOS que deban proveerse de aparatos ortopédicos, bragueros, piernas y brazos artificiales, construídos en los talleres de la

Clínica Ortopédica de Bilbao



GREGORIO AZACETA
A los dos meses
del tratamiento

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALDAVE. Pensión para huéspedes. Temporada de invierno desde 7 y 8 pesetas. Cubiertos desde 3'50. Urbieta, 22, 1.°

ALMONEDA. Por tenerse que ausentar vendo gabinete completo y otros muebles. San Marcial, 40, quinto. Horas, de 2 a 5.

ALQUILERES, vendo villas, traspaso sus muebles, vendo pisos libres baratísimos; facilidades de pago. Agencia Sanjulián,

ALQUILO dos gabinetes sin muebles; asensor, baño, derecho cocina. Zabaleta, E, sexto izquierda.

ALQUILO piso entresuelo sin muebles, con hermosas habitaciones. Razón Zabaleta, letra F.

ALQUILO uno o dos gabinetes amueblados: hermosas vistas, con o sin opción a cocina; ascensor y baño. Zabaleta, 14, segundo dcha.

COMPRAR patata encarnada, 2 kilos, 0,45. Chorizo superior, 6 ptas. kilo. Castañas, 0,30. Nueces, 10,5. Urdaneta, 16. Teléfono 15-42.

EL RAYO. Nueva fábrica de sellos de caucho, metal, placas de esmalte, sellos para lacrar cartas, etc. San Marcial, 18, tienda.

EN LA FONDA del Comercio se admiten abonados para comer á precios arreglados. Fuenterrabía 19, 1.°

EN LA SASTRERIA de F. Heras, se necesita buena aprovechanta. Miracruz, 28, B, 1.°

GANGA. Vendo un 2.° piso en el Antiguo, calle Matía, con 4.000 ptas de presente; precio, 12.000. (está desalquilado). Urbieta, 28, 4.° izq.

HACE FALTA buena cocinera para fuera de la población. Razón Guetaria, 14, primero.

HACE FALTA chica de 14 a 15 años, para cuidar niños; dormir en su casa. Razón: Puerto, 7, segundo.

HACE FALTA una cocinera. Dirigirse San Jerónimo, 25, bar.

MATERIAL usado de roble en tablas y tablones, se vende muy barato. Informarán Alameda 1, obra en construcción.

MATRIMONIO sin hijos se ofrece para cuidar chalet, villa o cosa análoga. Dirigirse: "Villa Teresa", Ategorrieta.

MAQUINAS para coser y bordar. Especiales para hacer vainica en mantelería, toallas, telas finas, etc. San Martín, 6, entresuelo.

MERKIENA. Muebles de todos estilos. Ventas al contado y a plazos. Urbieta, 4.

MODISTA en casa y a domicilio, se ofrece Precios económicos. Callejón de Arroca, letra C, primero izquierda.

OCASION. Papel para habitaciones, desde 0,25 rollo. Peña y Goñi, 1.

OCASION.—Vendo una máquina de coser "Singer", bovina central. Razón: Isabel la Católica, 5, tienda.

PROFESSEUR de français, Mr. Genin. Lecciones de francés y clases particulares. Calle Andía, 5, segundo.

RELOJES de las mejores marcas, precios los más baratos y el mayor surtido. Casa Estivill; Vergara, 8. Teléfono 7-69.

SE ALQUILA medio piso económico, amueblado, con cuarto baño y derecho a cocina. Razón San Francisco, 19, primero izquierda.

SE ALQUILAN habitaciones sin muebles. Bermingham, X, quinto izquierda.

SE ARREGLAN y barnizan toda clase de muebles. Embalador especial. Teléfono 397.

SE DESEA un obrero zapatero para Pasajes de San Juan. Dirigirse a Manuel Fernández.

SE DESEA piano pianola. General Jáuregui, 6, tienda.

SE DESEAN huéspedes estables, para todo el año, y se alquila gabinete. Informarán, Isabel la Católica, 5, tienda.

SE DESEAN dos huéspedes estables; se alquilan amuebladas hermosas habitaciones. Príncipe, 19, segundo.

SE NECESITAN oficiales zapateros. Miracruz, 30, "La Irrompible".

SE TRASPASA tienda de tejidos y confecciones en buenas condiciones; poca renta y buen sitio. Razón en esta Administración.

SE TRASPASA zapatería en sitio céntrico, con o sin existencias. Razón Urdaneta, 4, quinto derecha.

SE VENDE motor eléctrico 2 caballos, corriente bifásica, y se alquila piano, invierno o todo el año. Razón: San Bartolomé, 20, 1.°

SE VENDEN los muebles de un piso, con dos meses de uso. Informarán Larramendi, 6, primero derecha.

SI, SEÑOR: Trajes de 25 duros, a 20; los de 30 a 25, y así sucesivamente, paños y hechuras superiores. Heras, Miracruz, 28 B, 1.°

SUBASTA de escopetas se celebrará el domingo próximo en el cuartel de la Guardia civil.

SU MAJESTAD el rey vive en Madrid, y el rey de los impermeables, gabardinas y trajes siempre en Hendaya (frente á la estación).

TRASPASO villas amuebladas o vendo sus muebles; alquilo varios pisos desde 25.000 pts. o las vendo en 550.00. Agencia Sanjulián.

TIENDA COMESTIBLES traspaso en buenas condiciones. Escribir a M. C., a esta Administración.

UNICA OCASION. Impermeables forma trinchera 40 ptas. Especialidad á la medida; últimas novedades. Oquendo, 13, Argandoña.

VENDEMOS chalets Ategorrieta, 30.000 pesetas. Crédito 20 años; pisos, ascensor y baño; alquileres. Ag.ª Inmobil.ª. Hernani, 5.

VENDO bonitos pisos desde 14.000 pesetas, con facilidades pago. Guetaria, 2, portería.

VENDO muebles y colchones con dos meses de uso. Compro toda clase de almonedas San Martín, 42.

VENDO pisos desde 14.000 ptas., centro población; casas produciendo 8 ½ %. Villas desde 40.000. Amando Mateo, Zabaleta, F.

Faroles para sepulturas
Torres y Compañía
SAN BARTOLOME, 7 -:- TELEFONO 12-59

EPILEPSIA
Todos los que padecen de este terrible mal deben pedir el folleto
FANYAU, farmacéutico, LILLE
ANTIEPILEPTICO DE LIEGE
Depósito: Establecimientos Dalmau Oliveres. S. A. Barcelona

F. Loidi Zuláica
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS.
Consulta de diez a una y de cuatro a siete
ALAMEDA, 6, primero.

Doctor C. Irigoyen
Miembro de varias Academias de Medicina y de Sociedades científicas de España, Francia, Bélgica, etc.
Tratamientos especiales de la anemia, tuberculosis, obesidad, artritismo, reumatismo, sufrimientos del estómago, corazón y riñón, neurastenia y ataques nerviosos, enfermedades propias de la mujer, etc.
Electricidad, Rayos X, Microscopio, etcétera
PRIM, 49. — SAN SEBASTIAN

La obra más formidable del mundo



Un puente sobre el Atlántico

Esta es la obra verdadera de hispanoamericanismo práctico que realiza el

Anuario de la América Latina

Dos millones de datos y señas de cuantos se dedican al Comercio, la Industria, Ganadería, Minería, Agricultura, etc., en las veinte Repúblicas Hispanoamericanas, Puerto Rico e Islas Filipinas.

Doce mapas geográficos y de comunicaciones primorosamente editados. — Contiene, además, una nutrida Sección Extranjera con señas de Industriales, Comerciantes, etc., de casi todos los países del Globo.

Aranceles de Aduanas de las Repúblicas Hispano-Americanas

Dos tomos sólidamente encuadernados: 75 pesetas
Franco de portes en toda España

ANUARIOS BAILLY-BAILLIÈRE Y RIERA REUNIDOS, S. A.
Sección P. — Calle Consejo de Ciento, número 240 — BARCELONA

REPRESENTANTE EN SAN SEBASTIAN: CARLOS HEREDIA; OQUENDO, 6, 2.° d—

Deporte vasco

Frontón Moderno

Con una entrada muy buena se jugaron ayer tarde los acostumbrados partidos, los cuales resultaron muy competidos y entretenidos.

En primer término, Echániz y Tacolo, colorados, contendieron con Ochotorena y Larrañaga, azules.

El encuentro no pudo ser más movido y competido.

El encuentro no pudo ser más movido y competido.

De salida, la "cátedra" ofreció dinero por los colorados; pero luego, en el transcurso de la contienda, se vió precisada a cambiar constantemente de criterio, para irse unas veces con los rojos y otras con los azules.

Abundaron las igualadas y las alternativas de tanteo; el movimiento bursátil fué inusitado, y de todo ello se beneficiaron los bajistas y el elemento neutral.

La lucha fué reñidísima, y desde el principio hasta el fin ninguno de los bandos pudo imponerse.

En los últimos tantos, la suerte favoreció al "shelebre" Echániz y a su compañero Tacolo, quienes ganaron el partido por tres "quinces".

Los cuatro pelotaris jugaron superiorísimamente, pudiendo decirse que no hubo vencidos ni vencedores. Eso sí, los únicos que salieron perdiendo fueron los "inteligentes".

***

En segundo lugar, Salaverría II y Larrañaga II, rojos, jugaron contra Achaga y Aramburu, azules.

Durante las dos primeros decenas se registraron algunos empates. Luego dominaron los azules, los cuales llegaron a adquirir hasta ocho tantos de ventaja.

Después la cosa se hizo competida, hasta que en la quinta y última decena se impusieron los colorados, o sea, Salaverría y Larrañaga, pareja que después de haber estado dominada casi siempre supo ganar el partido después de la igualada a 49.

Los cuatro pelotaris jugaron divinamente; pero, en honor a la verdad, diremos que el mejor fué Larrañaga.



CALIDAD

La mejor demostración que puede obtenerse para probar la calidad superior de las plumas y lápices CONKLIN, es la escritura perfecta que con ellos se obtiene.

Pluma Conklin de llenador Crescent
Desde 25 Pesetas
Lapicero automático Conklin
Desde 15 Pesetas

Se venden en todas las papelerías y joyerías.—Al por mayor: Juan M. Keene, Barcelona, calle Fontanella, número 10.

Conklin

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

PRECIOS DE SUSCRIPCION
EN SAN SEBASTIAN
3 meses, 6 ptas.; 6 meses, 12; un año, 24
EN EL EXTRANJERO
3 meses, 12 ptas.; 6 meses, 33; un año, 66
EN PROVINCIAS
3 meses, 9 ptas.; 6 meses, 18; un año, 35

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

TARIFA DE PUBLICIDAD
En 1.ª plana, precios especiales.
En noticias, una peseta línea.
En generales sesenta céntimos línea.
Planas enteras y medias planas, artículos comunicados y anuncios oficiales a precios convencionales.

TELEFONO URBANO: 0-24
TELEFONO INTERURBANO: 9-89

Redacción, Administración y Talleres: S. Marcial, 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44
DIRECCION TELEGRAFICA: "VOZ"

En tal día como hoy

San Sebastián hace 30 años

DIA 1.º DE NOVIEMBRE DE 1893

Fué nombrado secretario de la Audiencia provincial de Guipúzcoa, don Antonio de la Vega y Mateo.

—Falleció la respetable señora doña Francisca Moisi, madre de don Enrique, don Leoncio y don Francisco Jornet.

—Comenzó á regir el nuevo servicio de trenes de la línea Durango-Zumarraga-Deva.

—Por la tarde se celebró una reunión de elementos liberales para designar los candidatos para las próximas elecciones municipales. Fueron designados don Miguel Arcaute, don Pedro Mocoroa, don Eduardo Zaragüeta, don Juan Urquía, don Manuel Goicoechea y don Gregorio Yarza.

—Por la noche en Villafranca, como en años anteriores, se reunieron en fraternal banquete la mayor parte de los socios de buen humor de la "Tertulia de Amigos".

Revista de Comisario

Se celebrará mañana

Por considerarlo de interés para todos los militares de plantilla en la plaza o transeuntes, copiamos de la orden de la plaza de hoy lo siguiente:

"La revista de comisario del próximo mes de noviembre se pasará el día 2 bajo mi presidencia, por el comisario de Guerra de segunda clase, don Eladio Martínez Sáenz, por el orden siguiente: a las diez, a la fuerza del regimiento de Infantería de Sicilia número 7; a las diez y media, a la de la Comandancia de Artillería; a las once, a la del primer regimiento de Zapadores-minadores; a las once y media, a la zona de reclutamiento; a las doce, a la Guardia civil. Dicho acto tendrá lugar en sus respectivos cuarteles.

"Los señores jefes y oficiales comprendidos en el apartado C de la orden general del día 15 de diciembre de 1922, pasarán la revista a las doce y media en este Gobierno militar, y los transeuntes a esta última hora y en el mismo edificio."

TELEFONOS DE LA VOZ
Redacción ... 9-89
Administración ... 0-24.

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota a remonte para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: *Irigoyen* y *Campos*, rojos, contra *Mina* y *Berolegui*, azules, sacando *Irigoyen* del once y *Mina* del 10 ½; a pala, *Solozábal* y *Amorebieta III*, rojos, contra *Eizaguirre* y *Pérez*, azules, sacando los delanteros de los diez y medio cuadros.

GRAN CASINO. Programa de espectáculos para hoy: Sesiones a las cinco y media de la tarde y diez y cuarto de la noche, cinematógrafo artístico y varietés. La película cómica, en dos partes, titulada *Sandalio entre Caníbales;* la preciosa película de comedia en cinco partes titulada *En los confines del silencioso Norte*, interpretada por el célebre actor Frank Mayo. De cinco y media de la tarde en adelante, The de moda, orquesta tzigane Boldi, orquesta Hawaien, pareja de baile C. y M. Travers.

GRAN KURSAAL. — Programa para hoy: EN EL HALL.—A las seis de la tarde y diez y media de la noche: La preciosa e interesante película en cinco partes *Un convoy en New York*, y la divertida, en un acto, *Lisiado heroico*. The dansant, la pareja de baile George et Darzil, jazz-band, orquestina, restaurant y bar americano.

TEATRO PRINCIPAL.—Grandes sesiones de cinematógrafo: A las cuatro de la tarde, *Diez millones de voltios;* a las seis, *Madame de Lavalliere;* a las siete y media, *Diez millones de voltios;* a las diez y cuarto, *Madame de Lavalliere o la corte de Versalles*, y *Diez millones de voltios.*

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Programa: Compañía cómico-dramática *Ricardo Puga*. A las cuatro menos cuarto, *Don Juan Tenorio;* a las seis y media, la comedia en tres actos, de F. Baamonde, *El doctor Giménez;* a las diez y cuarto, *Don Juan Tenorio.*

TEATRO DEL PRINCIPE.—Sesiones a las cuatro, seis menos cuarto, siete y media y diez y cuarto de la noche: *Don Juan Tenorio.*

SALON MIRAMAR. — Programa para hoy: Sesiones a las cuatro, seis menos cuarto, siete y media y diez y cuarto. Estreno de *Campeón invencible* y *El indolente americano.*

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Sesiones a las cuatro, seis menos cuarto, siete y media y diez y cuarto de la noche. Estrenos: *El chauffeur* y *El pliego cerrado.*

TEATRO TRUEBA. — Grandes sesiones de cinematógrafo a las cuatro, seis menos cuarto, siete y media y diez y cuarto de la noche. *Bermúdez, futbolista.* y estreno de *Uno contra quince.*

GRANDES CAFES MARINA Y NORTE.—Conciertos todos los días, tarde y noche.

CAFE ORIENTAL.—Grandes conciertos para hoy, por un notable sexteto, a las dos y media y seis de la tarde y diez noche.

TEATRO COLON. — Espectáculos para hoy: A las diez en punto, gran sección de varietés: *Angelines Hontacillas*, couplets; *Miramar*, couplets; *Irigueñita*, bailes; *Hesperia*, couplets; gran éxito de *Encarnita Unamuno*, notable bailarina; colosal éxito del *Trío Nancy*, cantos y bailes.
A las doce: En el dancing, inauguración de la temporada de invierno. Dos orquestas. Orquestina *Bienzo* (debut). Orquesta selecta y jazz-band *Nori.*

BANDA MUNICIPAL.—Obras que interpretará hoy, a las doce del día: *Sobre motivos asturianos*, pasodoble, Chapí; *Los Maestros Cantores*, obertura, a petición, Wagner; Ballet de la ópera *Thais*, Massenet.

LA PERLA DEL OCEANO. — Gran festival esta tarde, de cuatro y media en adelante, amenizado por la banda "La Armonía".

CASINO MONTE IGUELDO.—A las cinco menos cuarto y seis, sesiones de cine. De cinco a ocho, gran festival.

"La Voz de Guipúzcoa"

tiene establecidos los siguientes puntos de venta:

En Madrid: Puerta del Sol, 11 y 12 (Administración de Lotería), y kiosco de periódicos Las Calatravas, calle de Alcalá.

En Barcelona: Barbará, 16, y Rambla del Centro, 8 y 10.

En Zaragoza: Kiosco de San Gil, calle de Jaime I.

En Bilbao: Alameda de Mazarredo, 15, librería; plaza del Arenal, kiosco de periódicos, y biblioteca de la estación de Achuri.

En el "Solar Navarro"

Representaciones del "Tenorio"

Hoy, jueves, festividad de Todos los Santos, se celebrará en los hermosos salones de este "Solar", la anunciada velada á cargo del Cuadro Artístico dirigido por Leonardo Hernández, á las nueve de la noche.

El orden del programa será el siguiente:

1. Sinfonía.

2. El grandioso drama artístico-religioso, del inmortal poeta Zorrilla, "Don Juan Tenorio".

Tarea ímproba ha sido para los componentes del cuadro y en principal de su director, la preparación de dicho drama, pero a fuerza de voluntad han reunido hasta el menor detalle para presentar la obra con mucha fastuosidad.

Con un decorado y un vestuario excelentes y con la valía de los artistas, es de esperar que han de conseguir un nuevo triunfo á los que lleva ya conseguidos.

Así lo deseamos, y unimos nuestro aplauso á los muchos que han de escuchar, durante la presentación de los hermosos pasajes del drama del inmortal Zorrilla.

El domingo se repetirá, y ya se anunciará previamente la hora del comienzo de la velada.

El capitán general

Regresó ayer a Burgos

En el exprés de la tarde de ayer salió Burgos, después de pasar en San Sebastián la jornada veraniega, el capitán general de la región, don Fernando Molló Ocampo.

A la estación acudieron a despedirle el gobernador cívico-militar, señor Arzadun; el alcalde, el presidente y fiscal de la Audiencia, los coroneles de los Cuerpos de la guarnición y muchos amigos particulares, pues el general, por su trato afabilísimo, deja en San Sebastián grandes simpatías.

Al alcalde le manifestó su agradecimiento por cuantas atenciones se han guardado con él durante la temporada estival.

CARTELERA
de espectáculos, en toda clase de tamaños y colores. — SAN MARCIAL, 10. Imprenta.

Folletón de LA VOZ

31 de Octubre. 43.

Crímenes sin castigo

Novela de Carolina Invernizoi

Esta obra propiedad de la Casa editorial MAUCCI, de Barcelona

Mortificado una vez más por el aguijón de los celos, acreció en él el deseo de vengarse de la pobre muerta. Rechazó toda clase de escrúpulos.

—Sí—contestó con audacia,—un joven esbelto, elegantísimo. Comprendí que debía tratarse de una cita nocturna durante tu ausencia y mientras dormía tu madre, y casi me asaltó el deseo de ir á ponerte sobre aviso.

—¿Por qué no lo hiciste?—balbuceó Renato que se sentía presa del vértigo á medida que se iba convenciendo de la culpabilidad de Pepita.

—No me habrías creído—contestó el chulo.—Además, debo decirte que yo no tenía tanta susceptibilidad y veía aquella ocasión propicia para mí, puesto que aquel descubrimiento podía producirme algún beneficio.

"Me decidí, pues, á esperar, apostado siempre á la sombra, debajo de la ventana.

"Por fin, aquel hombre se deslizó al suelo por medio de una cuerda que sostenía tu mujer.

Los dientes del "Morito" castañetearon.

Francisco fingió no percatarse de ello y prosiguió

—Ya no me cabía duda.

Cuando él estuvo en el suelo, tu mujer retiró la cuerda y cerró la ventana.

El individuo se alejó sin darse cuenta de que yo le seguía.

No había alma viva por allí y era por lo tanto aquel el momento oportuno de tentar

Saqué la navaja del bolsillo y pegando dos saltos pude cortarle el paso, diciéndole con ironía:

—Ahora que ha hablado usted con su querida, va usted á hablar un momento conmigo.

Apenas distinguía yo sus facciones, como no debía él distinguir las mías, porque en aquel sitio reinaba mucha obscuridad.

El Tenorio se detuvo.

—¿Quién eres? ¿Qué quieres de mí?

—Ya te lo he dicho..., tenemos que hablar... ¡Ah! ¿Crees que porque eres un caballero, al menos en apariencia, tienes el derecho de conquistar á la mujer de nuestros amigos sin que salga nadie á la defensa del marido engañado?

—¿Tú? ¿Tú le dijiste eso?—preguntó Renato.

—Yo, yo mismo, y mientras le hablaba así, le apuntaba el pecho con la navaja, cuya hoja debió de ver brillar.

—No comprendo á qué mujer te refieres—dijo.

—¡Ah! ¡Te haces el tonto! Te he visto bajar de la ventana mientras Pepita sostenía la cuerda; no tienes mal gusto; has escogido la mujer más hermosa de la Vanchiglia, pero ciertos caprichos cuestan caros.

El demonio del hombre no parecía convencerse ni poco ni mucho.

—Comprendo—exclamó.—Se trata de dinero. Has sorprendido mi secreto y quieres que pague con oro tu silencio.

—Veo que eres un hombre de talento—le respondí,—porque al vuelo te has hecho cargo de mi idea.

—Bueno. dime, ¿cuánto quieres?

—Cuanto más me des, más respetado será tu secreto; y si quieres, cuando estés allí dentro, yo seré tu centinela.

Aquel individuo cambió en un momento de postura.

Hízose atrás y me enseñó la boca de un revólver.

—Mira—dijo.—Si quisiera podría comprar tu silencio mucho mejor; pero deseo ser más generoso de lo que te figuras.

Con la mano izquierda se desabrochó rápidamente la americana, de uno de cuyos bolsillos sacó una cartera, que me entregó diciendo:

—Aquí dentro hay mil pesetas; pero si llegas á ponerte otra vez delante de mí ó te atreves á hablar de la mujer de tu amigo, te levantaré la tapa de los sesos. Después de todo, un bribón más ó menos nada le importa al mundo.

Y, dejándome como atontado en medio del campo, echó á correr con tal ligereza, que en un momento le perdí de vista.

—¿Y no le viste subir á un coche?

—No; pero ahora recuerdo, precisamente, que después oí el rumor de un coche que se alejaba.

El "Morito" cerraba los puños

—¡Ah! ¿Por qué no le di alcance aquella noche?—murmuró.

El estupor de Francisco llegaba al colmo. su mentira se cambiaba en realidad.

—¿Pero le viste?—dijo.

—Le vi y le seguí inútilmente. Sigue. ¿Has concluído?

—No. Aunque en la cartera encontré el dinero que me dijo, me sentí presa de una rabia feroz, porque me pareció que aquel individuo me había humillado. Me propuse seguirle los pasos y estuve durante toda la semana dando vueltas por la noche por aquellos campos; pero la ventana de tu habitación estaba siempre cerrada. Llegó, por fin, aquel sábado famoso. Aquella noche había estado yo de borrachera con unos amigos y sólo al salir de la taberna me acordé del individuo en cuestión.

—Como le encuentre, me la paga—pensé.—Dejé á mis compañeros con un pretexto cualquiera y me dirigí hacia los alrededores de tu casa. No se veía alma viva, porque la noche era tremenda Yo tenía sed. Antes de llegar al prado entré en otra taberna y me hice servir una copa de aguardiente, que acabó de excitarme; pero yo no abandonaba mi propósito, convencido de que no encontraría mejor ocasión para llevarlo á cabo.

No me había equivocado. Apenas llegué debajo de tu ventana, oí un grito desesperado y distinguí al propio tiempo á un individuo que se arrojaba desde ella al campo, tratando de hacer perder sus huellas amparado en la obscuridad de la noche.

Pasado el primer momento de turbación, recobré mi sangre fría. Cuanto más me escapaba la presa, más ardía en deseos de poseerla. Con un arranque de que no me creía capaz, di alcance á aquel individuo, le arrojé al suelo y sin darle lugar á que hiciera el más pequeño movimiento, le puse las rodillas en el pecho y una navaja en la garganta, diciéndole:

—Ya me tiene usted aquí; puede usted echar mano al revólver.

—Déjame—dijo;—déjame, te daré todo cuanto quieras.

—Quiero diez mil pesetas, ó mañana sabrá todo el mundo que usted es el amante de Pepita.